

Garant **GRIDLINE**

SOCKEL

958010 - 958176

MONTAGEANLEITUNG

Assembly instructions | Ръководство за монтаж | Monteringsvejledning |
Asennusohje | Instructions de montage | Istruzioni di montaggio |
Upute za montiranje | Montavimo instrukcija | Montageaanwijzing |
Monteringsveiledning | Instrukcja montażu | Instruções de montagem |
Manual de montaj | Monteringsanvisning | Návod na montáž | Navodila za montažo |
Instrucciones de montaje | Montážní návod | Szerelési útmutató



de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

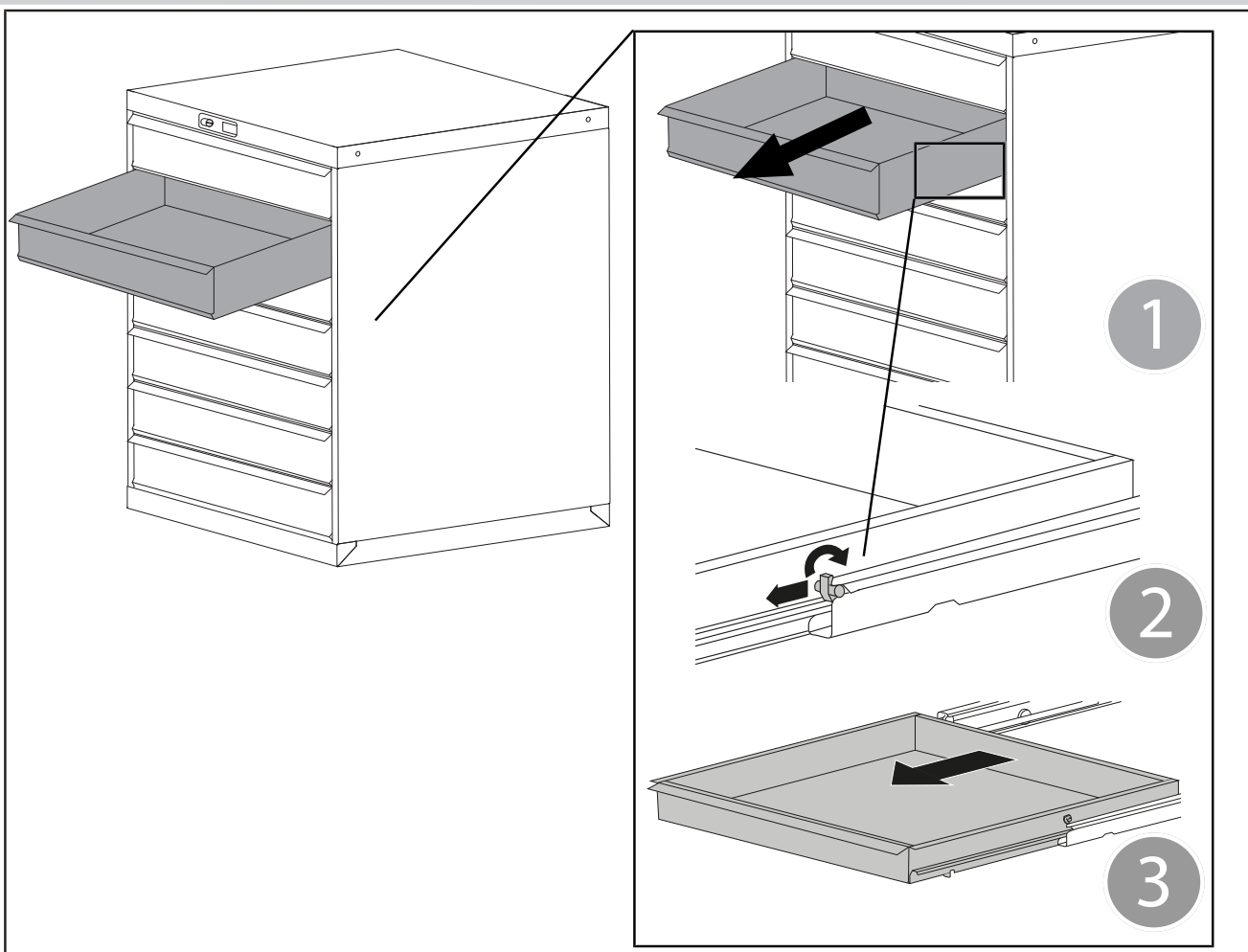
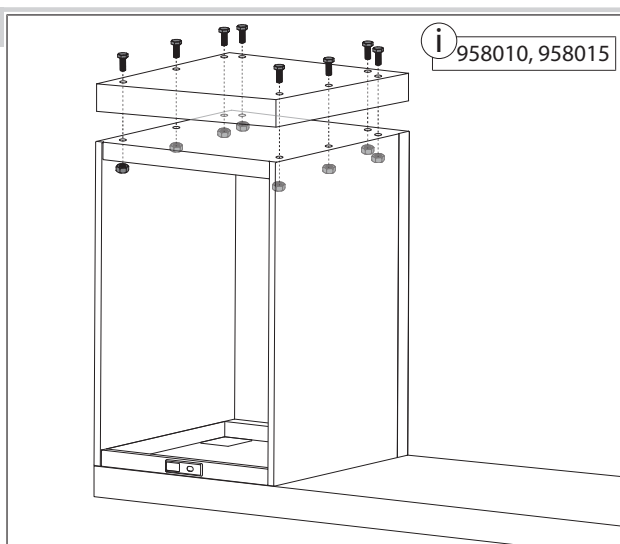
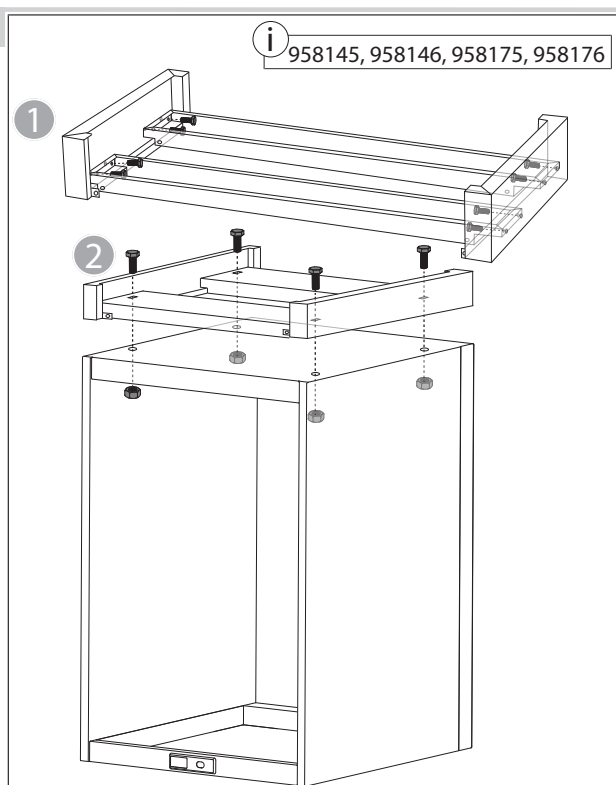
sk

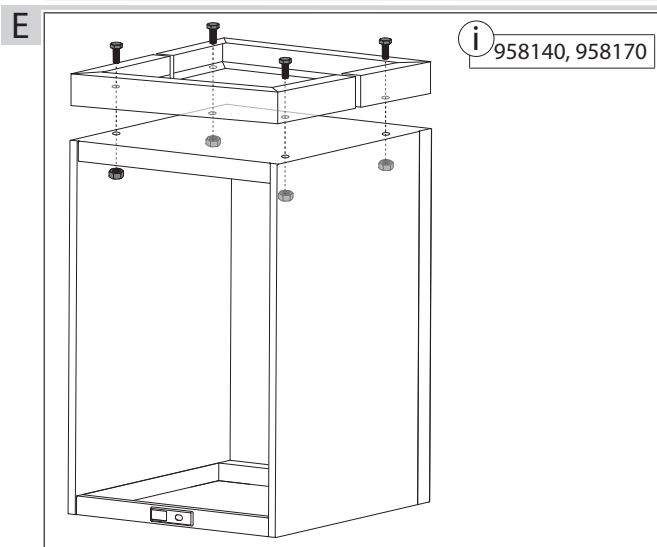
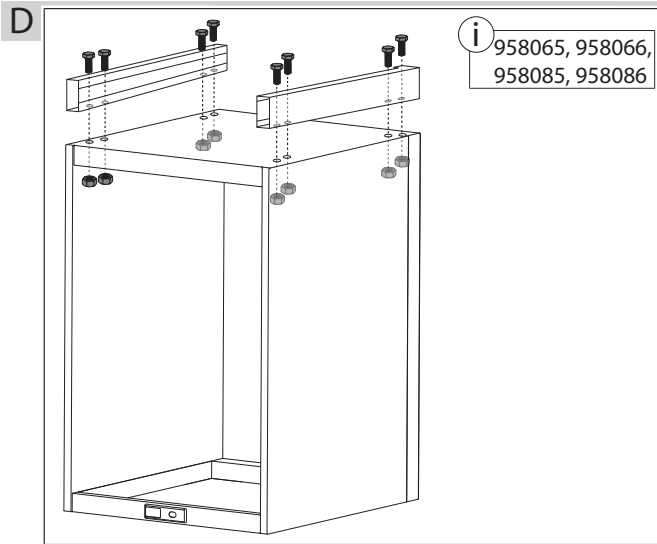
sl

es

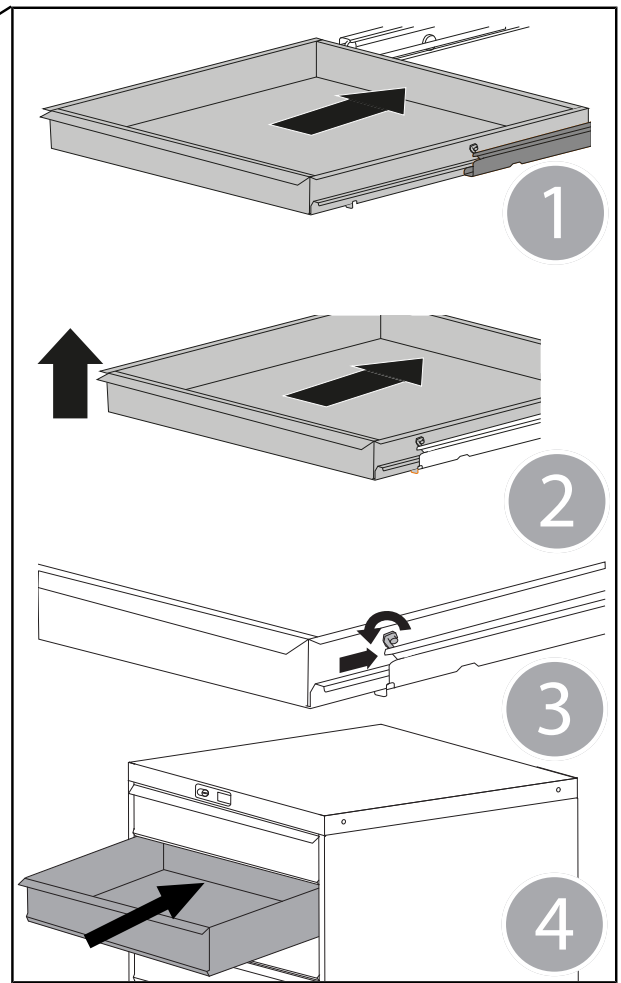
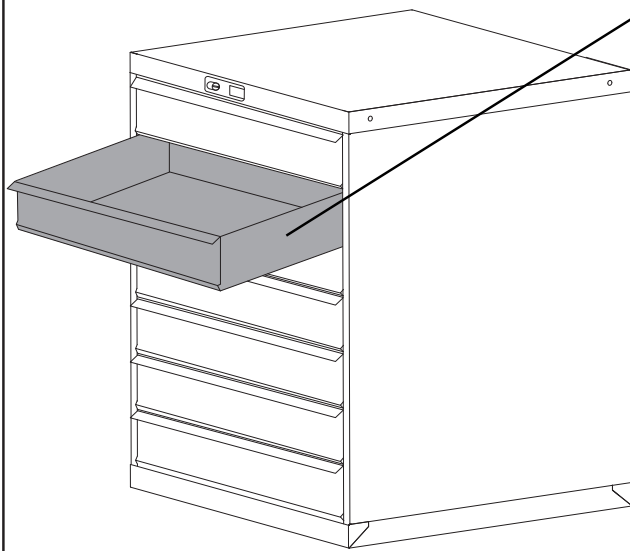
cs

hu

A**B****C**



G



1. Allgemeine Hinweise



Bedienungsanleitung lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

2. Weiterführende Informationen

Bedienungsanleitung Schrank oder Werkzeugschrank beachten.

3. Sicherheit

3.1. SYMBOLE UND DARSTELLUNGSMITTEL



VORSICHT

Kennzeichnet eine Gefahr, die zu einer leichten oder mittleren Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.



Informationen über betreffende Zielgruppe.

3.2. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Kombinationsmöglichkeiten entsprechend Technischen Daten (▶ Seite 6) beachten.
- Nr. 958065 Gr. 30,40; 958066 Gr. 30, 40; 958085 Gr. 30, 40, 50, 60; 958086 Gr. 30, 40, 50, 60; 958146 Gr. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Durch Abnehmen der Blende ist Transport des Schrankes mit Hubwagen möglich.
- Nur an entsprechenden Bohrungen montieren.
- Maximale Tragfähigkeiten beachten.

3.3. SACHWIDRIGER EINSATZ

- Schränke mit Sockel im beladenen Zustand nicht verfahren.
- Nr. 958010, 958015, 958060, 958065 Gr. 24, 958080; 958085 Gr. 24; 958086 Gr. 24; 958140; 958145; 958146 Gr. 20; 958170; 958175: Nicht zum Transport mit Hubwagen verwenden.

3.4. PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Während Montage und Transport Schutzhandschuhe und Fußschutz tragen.

4. Montage

4.1. SOCKEL AN GRIDLINE WERKBANK



- ✓ Gehäuse an Werkbank vollständig geleert.
- ✓ Unterste Schubladen ausgebaut.

1. Werkbank mit Hilfe von zwei Personen umdrehen und auf ebenen, sauberen Untergrund legen.
2. Sockel entsprechend Bohrungen bündig auf Gehäuseunterseite positionieren.
3. Acht Schrauben von oben durch Sockel und Gehäuse führen und von Gehäuseinnenseite mit je einer Mutter verschrauben.

4.2. SOCKEL AN GRIDLINE WERKZEUGSCHRANK, SCHRANK ODER GROSSRAUMSCHRANK



- ✓ Schrank vollständig geleert.
- ✓ Werkzeugschrank: Unterste Schubladen ausgebaut.

1. Bei mitgelieferten Traversen: Traversen in seitliche Sockelleisten einhängen und mit je vier Schrauben mit Sockelleiste verschrauben.
2. Unteren Fachboden durch Anheben an seitlichen Lochungen aus Schrank entnehmen.

⚠ VORSICHT! Schnittgefahr. Schutzhandschuhe tragen.

3. Werkzeugschrank mit Hilfe von zwei Personen umdrehen und auf ebenen, sauberen Untergrund legen. Schrank auf Rücken legen.
4. Sockelleisten entsprechend Bohrungen bündig mit Seitenwänden auf Gehäuseunterseite positionieren.
U-förmige Sockelleisten entsprechend Bohrungen bündig mit Schrankrückseite, Schrankvorderseite und Seitenwänden auf Gehäuseunterseite positionieren.
5. Sockel ohne Traverse: Vier beziehungsweise acht Schrauben von oben durch Seitenteil der Sockelleiste und Gehäuse führen und von Gehäuseinnenseite mit je einer Mutter verschrauben.
Sockel mit Traversen: Vier Schrauben von oben durch Traversen und Gehäuse führen und von Gehäuseinnenseite mit je einer Mutter verschrauben.
6. Schrank mit Hilfe von zwei Personen umdrehen und mit Sockel auf ebenen, sauberen Untergrund stellen.
7. Sockel mit Höhe über 50 mm: Vordere und hintere Blende mittels Haken in Sockel einhängen.

5. Transport



Gültig für Nr. 958065 Gr. 30,40; 958066 Gr. 30, 40; 958085 Gr. 30, 40, 50, 60; 958086 Gr. 30, 40, 50, 60; 958146 Gr. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.



VORSICHT

Kippender Schrank

Quetschgefahr des Körpers.

- » Blende immer auf Vorder- und Rückseite abnehmen.
- » Hubwagen vollständig unter Schrank einfahren.
- » Beim Anheben, Schwerpunkt berücksichtigen.



Unterwiesene Person im Umgang mit verwendetem Transportmittel. Erfahrung im Transport von schweren und sperrigen Gütern.

1. Schubladen und Tür abschließen.
2. Schiebe- und Transportwege sichern.
3. Blende auf Vorder- und Rückseite abnehmen.
4. Ladegabeln vollständig unter Last einfahren, bis Gabeln auf Gegenseite herausragen.
» Schwerpunkt berücksichtigen.
5. Schrank transportieren.

6. Technische Daten

Artikelnummer	Größe	Tragfähigkeit	Passend für Gehäusebreite	Passend für Gehäusehöhe	Passend für
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	Werkbank-Gehäuse
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	Werkzeugschränke
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	Werkzeugschränke
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	Schränke
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	Schränke
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. MASSE IN G

25 mm entsprechen 1 G.

7. Entsorgung

Nationale und regionale Umweltschutz- und Entsorgungsvorschriften für fachgerechte Entsorgung oder Recycling beachten. Metalle, Nichtmetalle, Verbundwerk- und Hilfsstoffe nach Sorten trennen und umweltgerecht entsorgen. Eine Wiederverwertung ist einer Entsorgung vorzuziehen. Kundenservice Hoffmann Group kontaktieren.

1. General information



Read and observe the operating instructions, keep them as a reference for later and ensure they are accessible at all times.

2. Further information

Observe operating instructions for cabinet or tool cabinet.

3. Safety

3.1. SYMBOLS AND MEANS OF REPRESENTATION



CAUTION

Indicates a hazard which if not avoided may lead to minor or moderate injury.



Information about the relevant target group.

3.2. INTENDED USE

- Observe the combination options noted in the technical data [► Page 7].
- No. 958065 size 30,40; 958066 size 30, 40; 958085 size 30, 40, 50, 60; 958086 size 30, 40, 50, 60; 958146 size 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Remove the cover panel to transport the cabinet by pallet truck.
- Mount only on suitable holes.
- Comply with the maximum load-bearing capacity.

3.3. REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

- Do not move cabinets with loaded bases.
- No. 958010, 958015, 958060, 958065 size 24, 958066 size 24; 958080; 958085 size 24; 958086 size 24; 958140; 958145; 958146 size 20; 958170; 958175: Do not transport by pallet truck.

3.4. PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

Wear protective gloves and foot protection during assembly or transport.

4. Assembly

4.1. BASE ON GRIDLINE WORKBENCHES



- Workbench housing has been emptied completely.
- Lowest drawers have been removed.

- With the help of another person, turn the workbench top side down and place it on a level, clean surface.
- Position the base on the underside of the housing so that the holes align.
- Slot eight bolts through the base and housing from above and fasten them with one nut each from inside the housing.

4.2. BASE ON GRIDLINE TOOL CABINET, CABINET OR LARGE-CAPACITY CABINET



- Cabinet has been emptied completely.
- Tool cabinet: Lowest drawers have been removed.

- If crossbeams are included: Engage crossbeams in base's side skirts and fasten to side skirts with four bolts on each side.
- Take lower storage shelf out of cabinet by lifting it at the holes on the sides.

⚠ CAUTION! Risk of cuts. Wear safety gloves.

- With the help of another person, turn the tool cabinet top side down and place it on a level, clean surface. Lay the cabinet on its rear side.
- Position the base on the underside of the housing so that the holes align and it is flush with the side panels.
Position the U-shaped skirts on the underside of the housing so that they align with the holes and are flush with the cabinet's rear panel, front and side panels.
- Base without crossbeams: Slot four or eight bolts through the side part of the skirt and the housing from above and fasten them with one nut each from inside the housing.
Base with crossbeams: Slot four bolts through the crossbeams and housing from above and fasten them with one nut each from inside the housing.
- With the help of another person, turn the tool cabinet the right way up and place it on a level, clean surface.
- Bases higher than 50 mm: Hook front and rear cover panel into base.

5. Transport



Applies to no. 958065 size 30,40; 958066 size 30, 40; 958085 size 30, 40, 50, 60; 958086 size 30, 40, 50, 60; 958146 size 30, 40, 50, 60, 80; 958176.



CAUTION

Tipping cabinet

Risk of crushing body.

- Always remove cover panel from front and rear.
- Push pallet truck all the way under the cabinet.
- Note centre of gravity when raising.



Trained person operating the transport aid. Experienced in the transport of heavy and bulky items.

- Close the drawers and the door.
- Make sure the paths for movement and transport are clear.

- Remove cover panel from front and rear.

- Insert the forks fully under the load until they project beyond the far side.
 - Note centre of gravity.

- Transport cabinet.

6. Technical data

Article number	Size	Load capacity	Suitable for housing width	Suitable for housing depth	Suitable for
958010, 958015	16	500 kg	400 mm/ 16 G	650 mm/ 26 G	GARANT GridLine workbench housing
	24	500 kg	600 mm/ 24 G	650 mm/ 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm/ 24 G	600 mm/ 24 G	GARANT GridLine tool cabinets
	30	1500 kg	750 mm/ 30 G	600 mm/ 24 G	
958080, 958085, 958086	40	1500 kg	1000 mm/ 40 G	600 mm/ 24 G	GARANT GridLine tool cabinets
	24	1500 kg	600 mm/ 24 G	700 mm/ 28 G	
	30	1500 kg	750 mm/ 30 G	700 mm/ 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm/ 40 G	700 mm/ 28 G	
958140, 958145, 958146	50	1500 kg	1250 mm/ 50 G	700 mm/ 28 G	GARANT GridLine cabinets
	60	1500 kg	1500 mm/ 60 G	700 mm/ 28 G	
	20	1000 kg	500 mm/ 20 G	500 mm/ 20 G	
	30	1000 kg	750 mm/ 30 G	500 mm/ 20 G	
958170, 958175, 958176	40	1000 kg	1000 mm/ 40 G	500 mm/ 20 G	GARANT GridLine cabinets
	50	1000 kg	1250 mm/ 50 G	500 mm/ 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm/ 60 G	700 mm/ 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm/ 80 G	700 mm/ 28 G	

6.1. G DIMENSIONS

25 mm are equivalent to 1 G.

7. Disposal

Comply with the national and regional environmental protection and disposal regulations for correct disposal or recycling. Segregate items into metals, non-metals, composite materials and consumables and dispose of them responsibly. Re-use is preferable to disposal. Contact Hoffmann Group Customer Services.

1. Общи указания



Прочетете и спазвайте ръководството за потребителя, запазете го за по-късна справка и го дръжте на разположение по всяко време.

2. Допълнителна информация

Вземете под внимание ръководството за потребителя на шкафа или шкафа за инструменти.

3. Безопасност

3.1. СИМВОЛИ И СРЕДСТВА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ

	ПОВИШЕНО	Обозначава опасност, която може да доведе до леко или средно нараняване, ако не бъде избегната.
		Информация относно съответната целева група.

3.2. УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- Вземете под внимание възможностите за комбиниране съгласно Технически данни [8] Страница 8].
- № 958065 разм. 30,40; 958066 разм. 30, 40; 958085 разм. 30, 40, 50, 60; 958086 разм. 30, 40, 50, 60; 958146 разм. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Чрез снемане на блендата е възможно транспортиране на шкафа посредством вилнична количка-нископовдигач.
- Монтирайте само при съответните отвори.
- Спазвайте максималната товароносимост.

3.3. УПОТРЕБА НЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- Не премествайте шкафове с цокъл в натоварено състояние.
- № 958010, 958015, 958060, 958065 разм. 24, 958066 разм. 24; 958080; 958085 разм. 24; 958086 разм. 24; 958140; 958145; 958146 разм. 20; 958170; 958175: Не използвайте за транспортиране с вилнична количка-нископовдигач.

3.4. ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

Носете защитни ръкавици по време на монтаж и транспортиране.

4. Монтаж

4.1. ЦОКЪЛ НА РАБОТНА МАСА GRIDLINE



- ✓ Корпусът на работната маса е изпразнен изцяло.
- ✓ Най-долните чекмеджета са демонтирани.

- Обърнете работната маса с помощта на двама души и я положете върху равна, чиста основа.
- Позиционирайте наравно цокъла в съответствие с отворите върху долната страна на корпуса.
- Прокарайте от горе осем болта през цокъла и корпуса и ги завинтете съответно с гайка от вътрешната страна на корпуса.

4.2. ЦОКЪЛ НА ШКАФ ЗА ИНСТРУМЕНТИ, ШКАФ ИЛИ ШКАФ С ГОЛЯМА ВМЕСТИМОСТ GRIDLINE



- ✓ Шкафът е напълно празен.
- ✓ Шкаф за инструменти: Най-долните чекмеджета са демонтирани.

- При траверси, включени в окомплектовката на доставката: Окачете траверсите в страничните лайстни на цокъла и ги завинтете към лайстната на цокъла съответно с четири винта.
- Отстранете долния рафт от шкафа, като повдигнете страничните отвори.

▲ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Опасност от порязване. Носете защитни ръкавици.

- Обърнете шкафа за инструменти с помощта на двама души и го положете върху равна, чиста основа. Положете шкафа върху задната страна.
- Позиционирайте лайстните на цокъла в съответствие с отворите наравно със страничните стени върху долната страна на корпуса. Позиционирайте U-образните лайстни на цокъла в съответствие с отворите наравно с гърба на шкафа, предната страна на шкафа и страничните стени върху долната страна на корпуса.
- Цокъл без траверса: Прокарайте от горе четири, респ. осем болта през страничната част на лайстната на цокъла и корпуса и ги завинтете съответно с гайка от вътрешната страна на корпуса. Цокъл с траверси: Прокарайте от горе четири болта през траверсите и корпуса и ги завинтете съответно с гайка от вътрешната страна на корпуса.
- Обърнете шкафа с помощта на двама души и го положете върху равна, чиста основа.
- Цокъл с височина над 50 mm: Окачете предната и задната бленда в цокъла посредством куките.

5. Транспортиране

i Важи за № 958065 разм. 30,40; 958066 разм. 30, 40; 958085 разм. 30, 40, 50, 60; 958086 разм. 30, 40, 50, 60; 958146 разм. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.

▲ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

Наклонящ се шкаф

Опасност от притискане на тялото.

- » Винаги сваляйте блендата на предната и задната страна.
- » Придвижете вилничната количка-нископовдигач изцяло под шкафа.
- » При повдигането вземете под внимание центъра на тежестта.



Лице, инструктирано относно работата с използваното средство за транспортиране. Опит в транспортирането на тежки и обемисти стоки.

- Заклучете чекмеджетата и вратата.
- Обезопасете пътищата за бутане и транспортиране.
- Свалете блендата на предната и задната страна.
- Придвижете товарните вилки изцяло под товара така, че вилките да се издават от другата страна.
 - » Вземете под внимание центъра на тежестта.
- Транспортирайте шкафа.

6. Технически данни

Каталожен номер	Размер	Товароносимост	Подходящ за ширина на корпуса	Подходящ за дълбочина на корпуса	Подходящ за
958010, 958015	16	500 kg	400 mm/16 G	650 mm/26 G	Корпус на работна маса GARANT GridLine
	24	500 kg	600 mm/24 G	650 mm/26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm/24 G	600 mm/24 G	Шкафове за инструмент и GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm/30 G	600 mm/24 G	
	40	1500 kg	1000 mm/40 G	600 mm/24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm/24 G	700 mm/28 G	Шкафове за инструмент и GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm/30 G	700 mm/28 G	
	40	1500 kg	1000 mm/40 G	700 mm/28 G	
	50	1500 kg	1250 mm/50 G	700 mm/28 G	
958140, 958145, 958146	60	1500 kg	1500 mm/60 G	700 mm/28 G	Шкафове GARANT GridLine
	20	1000 kg	500 mm/20 G	500 mm/20 G	
	30	1000 kg	750 mm/30 G	500 mm/20 G	
	40	1000 kg	1000 mm/40 G	500 mm/20 G	
	50	1000 kg	1250 mm/50 G	500 mm/20 G	
	60	1000 kg	1500 mm/60 G	500 mm/20 G	
958170, 958175, 958176	80	1000 kg	2000 mm/80 G	500 mm/20 G	Шкафове GARANT GridLine
	30	1000 kg	750 mm/30 G	700 mm/28 G	
	40	1000 kg	1000 mm/40 G	700 mm/28 G	
	60	1000 kg	1500 mm/60 G	700 mm/28 G	
	80	1000 kg	2000 mm/80 G	700 mm/28 G	

6.1. РАЗМЕРИ В G

25 mm съответстват на 1 G.

7. Предаване за отпадъци

За компетентно предаване за отпадъци или рециклиране спазвайте националните и регионалните наредби за опазване на околната среда и изхвърлянето на отпадъци. Разделете металите, неметалите, композитните материали и спомагателните материали по вид и ги изхвърлете по екологичен начин. Рециклирането трябва да се предпочита пред изхвърлянето. Свържете се с отдела за обслужване на клиентите на Hoffmann Group.

1. Generelle henvisninger



Læs og følg betjeningsvejledningen. Opbevar den, og hold den altid tilgængelig til senere brug.

2. Yderligere oplysninger

Overhold betjeningsvejledningen til skabet eller værktøjsskabet.

3. Sikkerhed

3.1. SYMBOLER OG VISNINGER

	FORSIGTIG	Kendetegner en fare, der kan medføre lette eller mellemstore kvæstelser, hvis den ikke undgås.
		Informationer om den pågældende målgruppe.

3.2. BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

- Anvend kombinationsmulighederne iht. de tekniske data [► Side 9].
- Nr. 958065 str. 30, 40; 958066 str. 30, 40; 958085 str. 30, 40, 50, 60; 958086 str. 30, 40, 50, 60; 958146 str. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Skabet kan transporteres med løftevogn, hvis blændstykket tages af.
- Må kun monteres ved de tilhørende boringer.
- Vær opmærksom på de maksimale bæreevner.

3.3. UKORREKT ANVENDELSE

- Skabe med sokkel må ikke flyttes i lastet tilstand.
- Nr. 958010, 958015, 958060, 958065 str. 24, 958066 str. 24; 958080; 958085 str. 24; 958086 str. 24; 958140; 958145; 958146 str. 20; 958170; 958175: Må ikke transporteres med løftevogn.

3.4. PERSONLIGE VÆRNEMIDLER

Bær beskyttelsehandsker og fodbeskyttelse under montering og transport.

4. Montering

4.1. SOKKEL PÅ GRIDLINE FILEBÆNK



- ✓ Kabinettet på filebænken er helt tomt.
 - ✓ De nederste skuffer er afmonteret.
1. Drej filebænken med hjælp af to personer, og læg den på et jævnt, rent underlag.
 2. Positionér soklen plansnit, så den passer med boringerne på undersiden af kabinettet.
 3. Tryk otte skruer gennem soklen og kabinettet ovenfra, og skru dem fast med én møtrik hver på indersiden af kabinettet.

4.2. SOKKEL PÅ GRIDLINE VÆRKTØJSSKAB, SKAB ELLER STORRUMSSKAB



- ✓ Skabet er helt tomt.
 - ✓ Værktøjsskab: De nederste skuffer er afmonteret.
1. Ved medfølgende traverser: Sæt traverserne i soklerne i siden og skru dem sammen med soklerne med fire skruer i hver.
 2. Tag den nederste hylde ud af skabet ved at løfte den i hullerne i siden.
- ⚠ FORSIGTIG! Snitfare. Bær beskyttelsehandsker.**
3. Vend værktøjsskabet om med hjælp af to personer, og læg det på et jævnt, rent underlag. Læg skabet ned på bagsiden.
 4. Positionér soklerne i henhold til boringerne, så de flugter med sidevæggene på undersiden af kabinettet.
Positionér de U-formede sokler, så de flugter med boringerne på bagsiden af skabet, forsiden af skabet og sidevæggene på undersiden af kabinettet.
 5. Sokkel uden travers: Tryk fire eller otte skruer gennem sidedelen af soklen og kabinettet ovenfra, og skru dem fast med én møtrik hver på indersiden af kabinettet.
Sokkel med travers: Tryk fire skruer gennem traverserne og kabinettet ovenfra, og skru dem fast med én møtrik hver på indersiden af kabinettet.
 6. Vend skabet om med hjælp af to personer, og sæt det med soklen på et jævnt, rent underlag.
 7. Sokkel med højde over 50 mm: Hægt det forreste og bageste blændestykke fast på soklen vha. krogene.

5. Transport



Gælder for nr. 958065 str. 30, 40; 958066 str. 30, 40; 958085 str. 30, 40, 50, 60; 958086 str. 30, 40, 50, 60; 958146 str. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.

⚠ FORSIGTIG

Skabet kan vælte

Fare for klemning af kroppen.

- » Tag altid blændstykket af på for- og bagsiden.
- » Kør løftevognen helt ind under skabet.
- » Vær opmærksom på tyngdepunktet ved løft.



En person, der er instrueret i håndtering af det anvendte transportmiddel. Erfaring med transport af tungt og voluminøst gods.

1. Lås skuffer og låge.

2. Skubbe- og transportveje skal sikres.
3. Tag blændstykket af på for- og bagsiden.
4. Kør gaffeltrucken med lastgafflerne helt ind under lasten, indtil gafflerne rager ud på den anden side.
» Tag højde for tyngdepunktet.
5. Transportér skabet.

6. Tekniske data

Artikelnummer	Størrelse	Bæreevne	Passer til kabinetbredde	Passer til kabinetdybde	Passer til
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine kabinet til filebænk
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine værktøjsskabe
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine værktøjsskabe
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine skabe
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine skabe
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. MÅLIG

25 mm svarer til 1 G.

7. Bortskaffelse

Overhold de nationale og regionale forskrifter for miljø og bortskaffelse med henblik på korrekt bortskaffelse eller genanvendelse. Metal, ikke-jernholdige metaller, komposit- og hjælpematerialer skal sorteres efter type og bortskaffes på miljøvenlig vis. En genvinding er at foretrække frem for en bortskaffelse. Kontakt Hoffmann Groups kundeservice.

1. Yleisiä ohjeita



Lue käyttöohjeet, noudata siinä mainittuja ohjeita, säilytä myöhempää tarvetta varten ja aina helposti saatavilla.

2. Lisätietoja

Huomioi kaapin tai työkalukaapin käyttöohje.

3. Turvallisuus

3.1. SYMBOLIT JA VAROITUKSET



HUOMIO

Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa lievään tai keskivakavaan loukkaantumiseen, jos sitä välletään.



Kyseiseen kohderyhmään liittyviä tietoja.

3.2. KÄYTTÖTARKOITUS

- Huomioi teknisten tietojen [► Sivu 10] mukaiset yhdistelymahdollisuudet.
- Nro 958065 koot 30,40; 958066 koot 30, 40; 958085 koot 30, 40, 50, 60; 958086 koot 30, 40, 50, 60; 958146 koot 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Kun etulevy irrotetaan, kaapin voi kuljettaa trukilla.
- Asenna vain vastaaviin reikiin.
- Huomioi maksimikantavuudet.

3.3. VÄÄRINKÄYTTÖ

- Älä siirrä sokkelilla varustettuja kaappeja, kun niissä on kuormaa.
- Nro 958010, 958015, 958060, 958065 ryhmä 24, 958066 ryhmä 24; 958080; 958085 ryhmä 24; 958086 ryhmä 24; 958140; 958145; 958146 ryhmä 20; 958170; 958175: Ei saa käyttää kuljettamiseen trukilla.

3.4. HENKILÖNSUOJAIMET

Käytä asennuksen ja kuljetuksen aikana suojakäsineitä ja jalkojensuojaimia.

4. Asennus

4.1. SOKKELI GRIDLINE-TYÖPÖYDÄLLÄ



A + B + G

- ✓ Runko työpöydällä täysin tyhjä.
- ✓ Alalaatikat poistettu.

- Käännä työpöytä ympäri kahden ihmisen avulla ja aseta se tasaiselle, puhtaalle alustalle.
- Aseta sokkeli rungon alapuolella olevien reikien tasalle.
- Ohjaa kahdeksan ruuvia ylhäältä sokkelin ja rungon läpi ja ruuvaa rungon sisäpuolelta yhdellä mutterilla.

4.2. SOKKELI GRIDLINE-TYÖKALUKAAPPIIN, KAAPPIIN TAI TILAKAAPPIIN



A + C / D / E / F + G

- ✓ Kaappi tyhjennetty kokonaan
- ✓ Työkalukaappi: Alalaatikat poistettu.

- Mukana toimitetuilla poikkipalkkeilla: Ripusta poikkipalkit sivusokkeliin ja ruuvaa sokkeliin asennusruuvilla.
- Poista alempi hylly kaapista nostamalla sivuilla olevista rei'istä.

VARO! Viiltohaavojen vaara. Käytä suojakäsineitä.

- Käännä työkalukaappi ympäri kahden ihmisen avulla ja aseta se tasaiselle, puhtaalle alustalle. Aseta kaappi selälleen.
- Aseta sokkeliin rungon alapuolella olevien sivuseinien tasolle. Aseta U-muotoiset sokkeliin kaapin takasivun, kaapin etusivun ja rungon alapuolella olevien sivuseinien tasalle.
- Sokkeli ilman poikkipalkkia: Vaihtoehtoisesti ohjaa kahdeksan ruuvia ylhäältä sokkeliin sivuosan ja rungon läpi ja ruuvaa rungon sisäpuolelta yhdellä mutterilla.
Sokkeli poikkipalkilla: Ohjaa neljä ruuvia ylhäältä poikkipalkin ja rungon läpi ja ruuvaa rungon sisäpuolelta yhdellä mutterilla.
- Käännä kaappi ympäri kahden ihmisen avulla ja aseta se sokkelin kanssa tasaiselle, puhtaalle alustalle.
- Pistorasiat, joiden korkeus on yli 50 mm: Kiinnitä etu- ja takapaneeli sokkeliin koukkujen avulla.

5. Kuljetus



Voimassa nroille 958065 koot 30,40; 958066 koot 30, 40; 958085 koot 30, 40, 50, 60; 958086 koot 30, 40, 50, 60; 958146 koot 30, 40, 50, 60, 80; 958176.



VARO

Kaatuva kaappi

Kehonosien puristumisvaara.

- » Irrota etulevy aina edestä ja takaa.
- » Aja trukki kokonaan kaapin alle.
- » Huomioi nostettaessa painopiste.



Käytettyjen kuljetusvälineiden käsittelyyn koulutettu henkilö.
Kokemus raskaiden ja isokokoisten tavaroiden kuljetuksesta.

- Sulje laatikot ja ovi.
- Varmista työntö- ja kuljetusreitit.

- Irrota paneeli etu- ja takasivulta.

- Aja haarukka kokonaan kuorman alle, kunnes haarukka tulee ulos vastakkaiselta puolelta.

» Huomioi painopiste.

- Kuljeta kaappia.

6. Tekniset tiedot

Tuotenumero	Koko	Kantavuus	Sopii rungon leveyteen	Sopii rungon syvyydelle	Sopii tuotteille
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine -työpenkin runko-osa
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine -työkalukaappi
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine -työkalukaappi
958080, 958085, 958086	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine -kaapit
958140, 958145, 958146	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine -kaapit
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. G-KOOT

1 G = 25 mm.

7. Hävittäminen

Huomioi asianmukaista hävittämistä ja kierrätystä koskevat valtakunnalliset ja paikalliset ympäristönsuojelu- ja jätehuoltomääräykset. Erottele metallit, ei-metallit, komposiittimateriaalit ja apuaineet lajeittain ja hävitä ne ympäristöystävällisellä tavalla. Kierrätys on parempaa kuin hävittäminen. Ota yhteyttä Hoffmann Groupin huoltopalveluun.

1. Remarques générales



Lire, respecter et conserver les instructions d'utilisation à des fins de consultation ultérieure, et toujours les garder à disposition.

2. Informations complémentaires

Respecter les instructions d'utilisation de l'armoire ou de l'armoire à outils.

3. Sécurité

3.1. SYMBOLES ET REPRÉSENTATIONS

	ATTENTION	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
		Informations sur le groupe cible concerné.

3.2. UTILISATION NORMALE

- Tenir compte des possibilités de combinaison conformément aux caractéristiques techniques [► Page 11].
- Codes art. 958065 réf. 30,40 ; 958066 réf. 30, 40 ; 958085 réf. 30, 40, 50, 60 ; 958086 réf. 30, 40, 50, 60 ; 958146 réf. 30, 40, 50, 60, 80 ; 958176 : le transport de l'armoire avec un chariot élévateur est possible en retirant le cache.
- Monter uniquement sur les trous correspondants.
- Respecter les charges admissibles maximales.

3.3. MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

- Ne pas déplacer les armoires avec socle lorsqu'elles sont chargées.
- Codes art. 958010, 958015, 958060, 958065 réf. 24, 958066 réf. 24 ; 958080 ; 958085 réf. 24 ; 958086 réf. 24 ; 958140 ; 958145 ; 958146 réf. 20 ; 958170 ; 958175 : ne pas utiliser pour le transport avec un chariot élévateur.

3.4. EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Porter des gants et des chaussures de protection lors du montage et du transport.

4. Montage

4.1. SOCLE SUR ÉTABLI GRIDLINE



- ✓ Bâti de l'établi complètement vidé.
- ✓ Tiroirs inférieurs retirés.

1. Retourner l'établi avec l'aide de deux personnes et le poser sur une surface plane et propre.
2. Positionner le socle selon les trous de manière affleurante avec la partie inférieure du bâti.
3. Insérer huit vis par le haut à travers le socle et le bâti et visser par l'intérieur du bâti à l'aide d'un écrou chacune.

4.2. SOCLE SUR ARMOIRE À OUTILS, ARMOIRE OU ARMOIRE GRANDE CAPACITÉ GRIDLINE



- ✓ Armoire complètement vidée.
- ✓ Armoire à outils : tiroirs inférieurs retirés.

1. Avec les traverses fournies : accrocher les traverses dans les plinthes latérales et visser à la plinthe à l'aide de quatre vis.
2. Retirer la tablette inférieure de l'armoire en la soulevant au niveau des perforations latérales.

ATTENTION! Risque de coupure. Porter des gants de protection.

3. Retourner l'armoire à outils avec l'aide de deux personnes et la poser sur une surface plane et propre. Poser l'armoire sur sa face arrière.
4. Positionner les plinthes selon les trous de manière affleurante avec les parois latérales sur la partie inférieure du bâti.
Positionner les plinthes en U selon les trous de manière affleurante avec l'arrière de l'armoire, l'avant de l'armoire et les parois latérales sur la partie inférieure du bâti.
5. Socle sans traverse : insérer quatre ou huit vis par le haut à travers le côté de la plinthe et le bâti et visser par l'intérieur du bâti à l'aide d'un écrou chacune.
Socle avec traverses : insérer quatre vis par le haut par les traverses et le bâti et visser par l'intérieur du bâti à l'aide d'un écrou chacune.
6. Retourner l'armoire avec l'aide de deux personnes et la poser avec le socle sur une surface plane et propre.
7. Socle de plus de 50 mm de haut : accrocher les socles avant et arrière dans le socle à l'aide de crochets.

5. Transport

Valable pour les codes art. 958065 réf. 30,40 ; 958066 réf. 30, 40 ; 958085 réf. 30, 40, 50, 60 ; 958086 réf. 30, 40, 50, 60 ; 958146 réf. 30, 40, 50, 60, 80 ; 958176.

ATTENTION

Risque de basculement de l'armoire

Risque d'écrasement du corps.

- » Toujours retirer les caches avant et arrière.
- » Engager complètement le chariot élévateur sous l'armoire.
- » Lors du levage, tenir compte du centre de gravité.



Personne formée à la manœuvre de l'engin de transport utilisé. Expérience dans le transport de marchandises lourdes et volumineuses.

1. Verrouiller les tiroirs et la porte.
2. Sécuriser les voies de déplacement et de transport.
3. Retirer les caches avant et arrière.
4. Introduire les fourches entièrement sous la charge jusqu'à ce qu'elles ressortent de l'autre côté.
» Tenir compte du centre de gravité.
5. Transporter l'armoire.

6. Caractéristiques techniques

Code article	Réf.	Charge admissible	Pour largeur de bâti	Pour hauteur de bâti	Convient pour
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	Bâti d'établi GA-RANT Grid-Line
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1 500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	Armoires à outils GA-RANT Grid-Line
	30	1 500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1 500 kg	1 000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1 500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	Armoires à outils GA-RANT Grid-Line
	30	1 500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1 500 kg	1 000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1 500 kg	1 250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1 500 kg	1 500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1 000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	Armoires GA-RANT Grid-Line
	30	1 000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1 000 kg	1 000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1 000 kg	1 250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1 000 kg	1 500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1 000 kg	2 000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1 000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	Armoires GA-RANT Grid-Line
	40	1 000 kg	1 000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1 000 kg	1 500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1 000 kg	2 000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. DIMENSIONS EN G

25 mm correspondent à 1 G.

7. Mise au rebut

Respecter la réglementation nationale et régionale en vigueur concernant la mise au rebut et le recyclage. Trier les matériaux métalliques, non métalliques, composites et auxiliaires et les mettre au rebut de manière respectueuse de l'environnement. Préférer le recyclage à la mise au rebut. Contacter le service clientèle de Hoffmann Group.

1. Note generali



Leggere il manuale d'uso, rispettarlo, conservarlo per riferimento futuro e tenerlo sempre a portata di mano.

2. Informazioni aggiuntive

Attenersi al manuale d'uso dell'armadio o della cassettera per utensili.

3. Sicurezza

3.1. SIMBOLI E MEZZI DI RAPPRESENTAZIONE

	ATTENZIONE	Indica un pericolo che può causare lesioni lievi o di media entità se non viene evitato.
		Informazioni sul gruppo target di riferimento.

3.2. USO PREVISTO

- Osservare le possibilità di combinazione conformemente ai Dati tecnici (► Pagina 12).
- n. art. 958065 Dim. 30,40; 958066 Dim. 30, 40; 958085 Dim. 30, 40, 50, 60; 958086 Dim. 30, 40, 50, 60; 958146 Dim. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Rimuovendo il diaframma, l'armadio può essere trasportato con il carrello elevatore.
- Montare solo nei fori corrispondenti.
- Rispettare la portata massima prevista.

3.3. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

- Gli armadi muniti di zoccolo non devono essere spostati quando sono carichi.
- n. art. 958010, 958015, 958060, 958065 Dim. 24, 958066 Dim. 24; 958080; 958085 Dim. 24; 958086 Dim. 24; 958140; 958145; 958146 Dim. 20; 958170; 958175: Non utilizzare per il trasporto con il carrello elevatore.

3.4. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Durante le operazioni di montaggio e trasporto usare guanti protettivi e indossare scarpe di sicurezza.

4. Montaggio

4.1. ZOCCOLO SUL BANCO DA LAVORO GRIDLINE



- ✓ Cassettera sul banco da lavoro completamente vuota.
- ✓ Cassetti inferiori smontati.

1. Capovolgere il banco da lavoro con l'aiuto di due persone e appoggiarlo su una superficie piana e pulita.
2. Posizionare lo zoccolo a livello sulla parte inferiore della cassettera in corrispondenza dei fori.
3. Inserire otto viti dall'alto attraverso lo zoccolo e la cassettera e avvitarle dall'interno della cassettera stessa con un dado ciascuna.

4.2. ZOCCOLO SU CASSETTERIA PER UTENSILI, ARMADIO O ARMADIO CAPIENTE GRIDLINE



- ✓ Armadio completamente vuoto.
- ✓ Cassettera per utensili: Cassetti inferiori smontati.

1. In caso di traverse fornite: agganciare le traverse alle protezioni laterali dello zoccolo e avvitarle con quattro viti ciascuna.
2. Rimuovere i ripiani inferiori sollevandoli dai fori laterali dell'armadio.

⚠ ATTENZIONE! Pericolo di taglio. Indossare guanti protettivi.

3. Capovolgere la cassettera per utensili con l'aiuto di due persone e appoggiarla su una superficie piana e pulita. Mettere l'armadio appoggiato sulla parte posteriore.
4. Posizionare le protezioni dello zoccolo a livello con le pareti laterali sulla parte inferiore della cassettera in corrispondenza dei fori. Posizionare le protezioni dello zoccolo a forma di U a livello con la parte posteriore, la parte anteriore e le pareti laterali dell'armadio sulla parte inferiore della cassettera in corrispondenza dei fori.
5. Zoccolo senza traversa: Inserire quattro od otto viti dall'alto attraverso la parte laterale delle protezioni dello zoccolo e la cassettera e avvitarle dall'interno della cassettera stessa con un dado ciascuna. Zoccolo con traverse: Inserire quattro viti dall'alto attraverso le traverse e la cassettera e avvitarle dall'interno della cassettera stessa con un dado ciascuna.
6. Capovolgere l'armadio con l'aiuto di due persone e tramite lo zoccolo appoggiarlo su una superficie piana e pulita.
7. Zoccolo con altezza superiore a 50 mm: agganciare il diaframma anteriore e quello posteriore allo zoccolo usando dei ganci.

5. Trasporto

Valido per n. art. 958065 Dim. 30,40; 958066 Dim. 30, 40; 958085 Dim. 30, 40, 50, 60; 958086 Dim. 30, 40, 50, 60; 958146 Dim. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.

⚠ ATTENZIONE

Armadio ribaltabile

Pericolo di schiacciamento del corpo.

- » Rimuovere il diaframma sempre sul lato anteriore e quello posteriore.
- » Far avanzare completamente il carrello elevatore sotto l'armadio.
- » In caso di sollevamento, fare attenzione al baricentro.



Personale addestrato all'utilizzo del mezzo di trasporto impiegato. Esperienza nel trasporto di merci pesanti e voluminose.

1. Chiudere i cassetti e lo sportello.
2. Fissare le guide di scorrimento e di trasporto.
3. Rimuovere il diaframma sul lato anteriore e quello posteriore.
4. Far avanzare completamente le forche sotto il carico finché non sono visibili dalla parte opposta.
 - » Fare attenzione al baricentro.
5. Trasportare l'armadio.

6. Dati tecnici

Codice articolo	Dim.	Portata	Adatto per la larghezza della cassettera	Adatto per la profondità della cassettera	Adatto per
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	Cassettera del banco da lavoro GARANT GridLine
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1.500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	Cassettera per utensili GARANT GridLine
	30	1.500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1.500 kg	1.000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1.500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	Cassettera per utensili GARANT GridLine
	30	1.500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1.500 kg	1.000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1.500 kg	1.250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1.500 kg	1.500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1.000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	Armadi GARANT GridLine
	30	1.000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1.000 kg	1.000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1.000 kg	1.250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1.000 kg	1.500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1.000 kg	2.000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1.000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	Armadi GARANT GridLine
	40	1.000 kg	1.000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1.000 kg	1.500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1.000 kg	2.000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. DIM. IN G

25 mm corrisponde a 1 G.

7. Smaltimento

Ai fini di un corretto smaltimento o riciclaggio, osservare le norme nazionali e regionali in materia di smaltimento e tutela ambientale. Separare i metalli, i non metalli, i materiali compositi e i materiali ausiliari in base alla tipologia di appartenenza e smaltirli nel rispetto dell'ambiente. Prediligere il riciclaggio allo smaltimento. Contattare il servizio clienti di Hoffmann Group.

1. Opće upute



Pročitajte upute za rukovanje i pridržavajte ih se te ih spremite i držite na raspolaganju kao referencu.

2. Dodatne informacije

Pridržavajte se uputa za rukovanje za ormar ili ormar za alat.

3. Sigurnost

3.1. SIMBOLI I ZNAKOVlje



OPREZ

Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.



Informacije vezane za relevantnu ciljnu skupinu.

3.2. NAMJENSKA UPOTREBA

- Pridržavajte se mogućih kombinacija prema tehničkim podacima. [► Stranica 13]
- Br. 958065 vel. 30,40; 958066 vel. 30, 40; 958085 vel. 30, 40, 50, 60; 958086 vel. 30, 40, 50, 60; 958146 Gr. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Uklanjanjem poklopca ormar se može transportirati ručnim viličarem.
- Montirajte samo na odgovarajućim mjestima bušenja.
- Potrebno je pridržavati se maksimalne nosivosti.

3.3. NEPROPIISNA UPOTREBA

- Ne pomicati ormare s podnožjima u opterećenom stanju.
- Br. 958010, 958015, 958060, 958065 vel. 24, 958066 vel. 24; 958080; 958085 vel. 24; 958086 vel. 24; 958140; 958145; 958146 vel. 20; 958170; 958175: Ne koristiti za transport ručnim viličarem.

3.4. OSOBNA ZAŠTITNA OPREMA

Tijekom montaže i transporta nosite zaštitne rukavice i zaštitu za stopala.

4. Montaža

4.1. PODNOŽJE NA GRIDLINE RADNOM STOLU



A + B + G

- ✓ Kućište na radnom stolu potpuno ispražnjeno.
- ✓ Donje ladice uklonjene.

1. Preokrenuti radni stol s još dvije osobe i postaviti ga na ravnu, čistu površinu.
2. Postaviti podnožje u ravninu s rupama na donjoj strani kućišta.
3. Provesti osam vijaka odozgo kroz podnožje i kućište i priviti s unutarnje strane kućišta s po jednom maticom.

4.2. PODNOŽJE NA GRIDLINE ORMARU ZA ALAT, ORMARU ILI ORMARU S VELIKIM PROSTOROM



A + C / D / E / F + G

- ✓ Ormar je u potpunosti ispražnjen.
- ✓ Ormar za alat: Donje ladice uklonjene.

1. S isporučenim prečkama: Objesiti prečke u bočne lajsne i pričvrstiti na lajsnu s po četiri vijaka.
2. Izvadite donju policu iz ormara podižući rupe sa strane.
- ▲ **OPREZ! Opasnost od posjekotina. Nosite zaštitne rukavice.**
3. Preokrenuti ormar za alat s još dvije osobe i postaviti ga na ravnu, čistu površinu. Ormar postaviti na leđa.
4. Postaviti lajsne u ravnini s bočnim stijenkama na donjoj strani kućišta prema izbušenim rupama. Postaviti lajsne u obliku slova U u ravninu sa stražnjom stranom ormara, prednjom stranom ormara i bočnim stijenkama na donjoj strani kućišta u skladu s izbušenim rupama.
5. Podnožje bez prečke: Četiri ili osam vijaka provući odozgo kroz bočni dio lajsne i kućišta i priviti s unutarnje strane kućišta s po jednom maticom. Podnožje s prečkama: Provesti četiri vijaka odozgo kroz prečke i kućište i priviti s unutarnje strane kućišta s po jednom maticom.
6. Preokrenuti ormar s još dvije osobe i s podnožjem ga staviti na ravnu, čistu površinu.
7. Podnožje visine preko 50 mm: Zakačiti prednju i stražnju ploču za podnožje pomoću kuka.

5. Transport



Vrijedi za br. 958065 vel. 30,40; 958066 vel. 30, 40; 958085 vel. 30, 40, 50, 60; 958086 vel. 30, 40, 50, 60; 958146 vel. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.



OPREZ

Prevrtanje ormara

Opasnost od drobljenja tijela.

- » Uvijek uklonite poklopac s prednje i stražnje strane.
- » Ručni viličar postavite u potpunosti ispod ormara.
- » Prilikom podizanja pazite na težište.



Osposobljena osoba za rukovanje korištenim transportnim sredstvima. Iskustvo u transportu teških i glomaznih proizvoda.

1. Zaključajte ladice i vrata.
2. Osigurajte putove za guranje i transport.

3. Ukloniti prednju i stražnju ploču.

4. Viličice u potpunosti dovedite ispod tereta tako da postanu vidljive na suprotnoj strani.

» Paziti na težište.

5. Transportirati ormar.

6. Tehnički podaci

Broj artikla	Veličina	Nosivost	Prikladno za širinu kućišta	Prikladno za dubinu kućišta	Odgovara
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine kućište radnog stola
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine ormari za alat
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine ormari za alat
	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	
958080, 958085, 958086	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine ormari za alat
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine ormari
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine ormari
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
958140, 958145, 958146	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine ormari
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
958140, 958145, 958146	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine ormari
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine ormari
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
958170, 958175, 958176	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine ormari
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. MASA U G

25 mm odgovaraju 1 G.

7. Odlaganje u otpad

Pridržavati se nacionalnih i regionalnih propisa za zaštitu okoliša i zbrinjavanje radi pravilnog odlaganja ili recikliranja. Odvojiti metale, nemetale, kompozitne materijale i pomoćne materijale prema vrstama i odložiti ih na ekološki prihvatljiv način. Preporučuje se recikliranje opreme umjesto odlaganja u otpad. Kontaktirati korisničku podršku tvrtke Hoffmann Group.

1. Bendrieji nurodymai



Perskaitykite naudojimo instrukciją, atkreipkite dėmesį į pastabas, laikykitės tolesnių nurodymų ir visada ją laikykite pasiekiamoje vietoje.

2. Papildoma informacija

Perskaitykite spintos, įrankių spintos ir darbatalio naudojimo instrukciją.

3. Sauga

3.1. SIMBOLIAI IR VAIZDAVIMO PRIEMONĖS



PERSPĖJIMAS

Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti lengvų ar vidutinio sunkumo sužalojimų.

Informacija apie atitinkamą tikslinę grupę.

3.2. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

- Atkreipkite dėmesį į galimus derinius pagal techninius duomenis [► 14].
- Nr. 958065 dyd. 30,40; 958066 dyd. 30, 40; 958085 dyd. 30, 40, 50, 60; 958086 dyd. 30, 40, 50, 60; 958146 dyd. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Spintą galima transportuoti naudojant padėklų krautuvą, nuėmus roletą.
- Montuoti tik į atitinkamas kiaurymes.
- Atkreipkite dėmesį į maksimalią leistiną apkrovą.

3.3. NETINKAMAS NAUDOJIMAS

- Negalima judinti pakrautų spintų su cokoliais.
- Nr. 958010, 958015, 958060, 958065 dyd. 24, 958066 dyd. 24; 958080; 958085 dyd. 24; 958086 dyd. 24; 958140; 958145; 958146 dyd. 20; 958170; 958175: Nenaudokite transportavimui su krautuvu.

3.4. ASMENINĖS APSAUGOS PRIEMONĖS

Surinkimo ir transportavimo metu mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite apsauginę avalynę.

4. Surinkimas

4.1. COKOLIS GRIDLINE DARBASTALIUI



- ✓ Korpusas ant darbatalio yra visiškai tuščias.
- ✓ Apatiniai stalčiai išimti.

- Dviejų žmonių padedami apverskite darbatalį ir padėkite jį ant lygaus, švaraus paviršiaus.
- Padėkite cokolį lygiai su korpuso apačia pagal kiaurymes.
- Iš viršaus per cokolį ir korpusą įsukite aštuonis varžtus ir prisukite juos iš korpuso vidaus po vieną veržlę.

4.2. COKOLIS GRIDLINE ĮRANKIŲ SPINTAI, SPINTAI ARBA ERDVIAI SPINTAI



- ✓ Spinta visiškai tuščia.
- ✓ Įrankių spinta: Apatiniai stalčiai išimti.
- Jei pridedami skersiniai: Pakabinkite skersinius šoninėse cokolio juostose ir prisukite juos prie jų po keturis varžtus.
- Keldami šonines perforuotas sienelės, išimkite apatinę spintos lentyną nuo spintos.

⚠ PERSPĖJIMAS! Pavojus įsijpauti. Mūvėkite apsaugines pirštines.

- Padedami dviejų žmonių apverskite įrankių spintą ir padėkite ją ant lygaus, švaraus paviršiaus. Padėkite spintą ant galinės dalies.
- Padėkite cokolio juostas lygiai su korpuso apačioje esančiomis šoninėmis plokštėmis pagal kiaurymes.
Padėkite U formos cokolio juostas lygiai su korpuso galine dalimi, korpuso priekiu ir šoninėmis plokštėmis korpuso apačioje pagal kiaurymes.
- Cokolis be skersinių: Įsukite keturis arba aštuonis varžtus iš viršaus per cokolio juostas šoninę dalį ir korpusą ir prisukite juos iš korpuso vidaus po vieną veržlę. Cokolis su skersiniais: Per skersinius ir korpusą iš viršaus įsukite keturis varžtus ir juos iš korpuso vidaus prisukite po vieną veržlę.
- Padedami dviejų žmonių apverskite spintą ir pastatykite ją su cokoliu ant lygaus, švaraus paviršiaus.
- Cokolis, kurio aukštis didesnis nei 50 mm: Naudojant kablį užkabinkite priekinę ir galinę lentelę ant cokolio.

5. Transportavimas



Galioja Nr. 958065 dyd. 30,40; 958066 dyd. 30, 40; 958085 dyd. 30, 40, 50, 60; 958086 dyd. 30, 40, 50, 60; 958146 dyd. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.



PERSPĖJIMAS

Pačerčiama spinta

Slydimas pavojus.

- » Visada nuimkite roletą priekyje ir gale.
- » Krautuvu įvažiuokite po spinta.
- » Keldami atkreipkite dėmesį į svorio centrą.



Instruktuotas asmuo, kaip elgtis su naudojamomis transporto priemonėmis. Patirtis gabenant sunkius ir didelių gabaritų krovinius.

- Uždarykite stalčius ir dureles.
- Užtikrinkite saugumą maršrutuose, kuriais darbatalis bus stumiamas arba transportuojamas.
- Nuimkite lentelę priekyje ir gale.
- Šakinis krautuvus su šakėmis, skirtomis įvažiuoti po padėklų, kol šakių galai išsikiša kitoje pusėje.
» Atsižvelkite į svorio centrą.
- Transportuokite spintą.
- Techniniai duomenys

Prekės kodas	Dydis	Leistinoji apkrova	Tinka korpuso pločiui	Tinka korpusams, kurių gylis	Tinka
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine darbatalio korpusas
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine įrankių spintos
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine įrankių spintos
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine spintos
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine spintos
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. MATMENYS G

25 mm atitinka 1 G.

7. Utilizavimas

Norėdami tinkamai pašalinti ar perdirbti, laikykitės nacionalinių ir regioninių aplinkos apsaugos ir utilizavimo taisyklių. Atskirkite metalus, nemetalus, kompozitus ir pagalbinės medžiagos pagal rūšis ir šalinkite aplinkai tinkamu būdu. Geriau perdirbti nei utilizuoti. Susisiekite su Hoffmann Group klientų aptarnavimo tarnyba.

1. Algemene aanwijzingen



Handleiding lezen, in acht nemen, voor later gebruik bewaren en te allen tijde beschikbaar houden.

2. Verdere informatie

Gebruiksaanwijzing kast of gereedschapskast in acht nemen.

3. Veiligheid

3.1. SYMBOLEN EN AANDUIDINGSMIDDELEN

VOORZICHTIG	Duidt een gevaar aan, dat licht of middelmatig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
VOORZICHTIG	Informatie over desbetreffende doelgroep.

3.2. BEOOGD GEBRUIK

- Combinatiemogelijkheden overeenkomstig Technische gegevens [▶ Pagina 15] in acht nemen.
- Nr. 958065 gr. 30,40; 958066 gr. 30, 40; 958085 gr. 30, 40, 50, 60; 958086 gr. 30, 40, 50, 60; 958146 gr. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Door het verwijderen van de plint is transport van de kast met een hefwagen mogelijk.
- Alleen aan daarvoor bestemde boorgaten monteren.
- Maximale belastbaarheden in acht nemen.

3.3. ONJUIST GEBRUIK

- Kasten met sokkel in beladen toestand niet verplaatsen.
- Nr. 958010, 958015, 958060, 958065 gr. 24, 958066 gr. 24; 958080; 958085 gr. 24; 958086 gr. 24; 958140; 958145; 958146 gr. 20; 958170; 958175: Niet voor transport met een hefwagen gebruiken.

3.4. PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

Tijdens montage en transport veiligheidshandschoenen en voetbescherming dragen.

4. Montage

4.1. SOKKEL AAN GRIDLINE WERKBANK



- ✓ Behuizing aan werkbank helemaal leeggemaakt.
- ✓ Onderste lades gedemonteerd.

1. Werkbank met behulp van twee personen omdraaien en op een vlakke, schone ondergrond leggen.
2. Sokkel overeenkomstig de boringen vlak aansluitend op de onderzijde van de behuizing positioneren.
3. Acht schroeven van bovenaf door sokkel en behuizing steken en vanaf de binnenzijde van de behuizing telkens met een moer vastschroeven.

4.2. SOKKEL AAN GRIDLINE GEREEDSCHAPSKAST, KAST OF MAXI-SYSTEEMKAST



- ✓ Kast helemaal leeggemaakt.
- ✓ Gereedschapskast: onderste lades gedemonteerd.

1. Bij meegeleverde traversen: traversen in zijdelingse plinten hangen en telkens met vier schroeven aan de plint vastschroeven.
 2. Onderste legborden aan de zijgaten optillen en uit de kast verwijderen.
- ⚠ VOORZICHTIG! Snijgevaar. Veiligheidshandschoenen dragen.**
3. Gereedschapskast met behulp van twee personen omdraaien en op een vlakke, schone ondergrond leggen. Kast op de rug leggen.
 4. Plinten overeenkomstig de boringen vlak aansluitend op zijwanden op de onderzijde van de behuizing positioneren.
U-vormige plinten overeenkomstig de boringen vlak aansluitend op achterzijde kast, voorzijde kast en zijwanden op de onderzijde van de behuizing positioneren.
 5. Sokkel zonder traverse: vier respectievelijk acht schroeven van bovenaf door zijdeel van de plint en behuizing steken en vanaf de binnenzijde van de behuizing telkens met een moer vastschroeven.
Sokkel met traversen: vier schroeven van bovenaf door traversen en behuizing steken en vanaf de binnenzijde van de behuizing telkens met een moer vastschroeven.
 6. Kast met behulp van twee personen omdraaien en met sokkel op een vlakke, schone ondergrond zetten.
 7. Sokkel met hoogte van meer dan 50 mm: voorste en achterste plint door middel van haken in sokkel hangen.

5. Transport



Geldig voor nr. 958065 gr. 30,40; 958066 gr. 30, 40; 958085 gr. 30, 40, 50, 60; 958086 gr. 30, 40, 50, 60; 958146 gr. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.

⚠ VOORZICHTIG

Kantelende kast

Beknellingsgevaar voor het lichaam.

- » Plint altijd aan voor- en achterzijde verwijderen.
- » Hefwagen volledig onder de kast schuiven.
- » Bij het optillen rekening houden met het zwaartepunt.



Persoon die geïnstrueerd is in de omgang met het gebruikte transportmiddel. Ervaring met het transport van zware en grote goederen.

1. Lades en deur afsluiten.
2. Verplaatsings- en transportroutes beveiligen.
3. Plint aan voor- en achterzijde verwijderen.
4. Laadvorken volledig onder pallet brengen totdat de vorken aan de andere kant uitsteken.
 - » Rekening houden met het zwaartepunt.
5. Kast transporteren.

6. Technische gegevens

Artikelnummer	Grootte	Draagvermogen	Geschikt voor behuizingsbreedte	Geschikt voor behuizingsdiepte	Geschikt voor
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine werkbankbehuizingen
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine gereedschapskasten
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine gereedschapskasten
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine kasten
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine kasten
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. MATEN IN G

25 mm komt overeen met 1 G.

7. Afvoer

Nationale en regionale milieubeschermings- en afvalverwerkingsvoorschriften voor correcte afvoer of recycling in acht nemen. Metalen, niet-metalen, composieten en hulpstoffen naar type scheiden en op een milieuvriendelijke manier afvoeren. Gebruik verdient de voorkeur boven afvoer. Klantenservice Hoffmann Group contacteren.

1. Generelle merknader



Les instruksjonsboken, følg den, oppbevar den for senere bruk og hold den alltid tilgjengelig.

2. Videreførende informasjon

Følg instruksjonsboken for skap eller verktøyskap.

3. Sikkerhet

3.1. SYMBOLER OG VISNINGSMIDLER



FORSIKTIG

Kjennemerker en fare som kan føre til lite eller middels alvorlige personskader dersom den ikke unngås.



Informasjon om den aktuelle målgruppen.

3.2. KORREKT BRUK

- Vær oppmerksom på kombinasjonsmulighetene iht. Tekniske data (► Side 16).
- Nr. 958065 st. 30, 40; 958066 st. 30, 40; 958085 st. 30, 40, 50, 60; 958086 st. 30, 40, 50, 60; 958146 st. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Når dekslet tas av, er det mulig å transportere skapet med jekkevogn.
- Skal kun monteres i hertil tiltenkte boringer.
- Overhold maks. bæreevne.

3.3. IKKE-KORREKT BRUK

- Skap med sokkel skal ikke flyttes når de er fylt.
- Nr. 958010, 958015, 958060, 958065 st. 24, 958066 st. 24; 958080; 958085 st. 24; 958086 st. 24; 958140; 958145; 958146 st. 20; 958170; 958175: Skal ikke brukes til transport med jekkevogn.

3.4. PERSONLIG VERNEUTSTYR

Bruk vernehansker og vernesko under montering og transport.

4. Montering

4.1. SOKKEL PÅ GRIDLINE ARBEIDSBENK



A



B



G

- ✓ Huset på arbeidsbenken er fullstendig tømt.
- ✓ Nedre skuff er demontert.

1. Snu arbeidsbenken med hjelp fra to personer, og legg den på et plant, rent underlag.
2. Plasser sokkelen kant i kant på undersiden av huset i samsvar med boringene.
3. Før åtte skruer gjennom sokkel og hus fra oppsiden, og skru dem fast med én mutter hver på innsiden av huset.

4.2. SOKKEL PÅ GRIDLINE VERKTØYSKAP, SKAP ELLER STORE SKAP



A



C



D



E



F



G

- ✓ Skapet er helt tomt.
 - ✓ Verktøyskap: Nedre skuff er demontert.
1. Ved inkluderte traverser: Hekt traversene inn i sokkellistene på siden, og skru dem fast til sokkellisten med fire skruer hver.
 2. Ta de nederste hyllene ut av skapet ved å løfte i hullene på sidene.

▲ FORSIKTIG! Fare for å skjære seg. Bruk beskyttelseshansker.

3. Snu verktøyskapet med hjelp fra to personer, og legg det på et plant, rent underlag. Legg skapet på baksiden.
4. Plasser sokkellistene kant i kant med sideveggene på undersiden av huset i samsvar med boringene. Plasser de U-formede sokkellistene kant i kant med skapets bakside, skapets forside og sideveggene på undersiden av huset i samsvar med boringene.
5. Sokkel uten travers: Før fire hhv. åtte skruer gjennom sokkellistens sidedel og huset fra oppsiden, og skru dem fast med én mutter hver på innsiden av huset. Sokkel med traverser: Før fire skruer gjennom traverser og hus fra oppsiden, og skru dem fast med én mutter hver på innsiden av huset.
6. Snu skapet med hjelp fra to personer, og legg det på et plant, rent underlag.
7. Sokkel med høyde over 50 mm: Heng fremre og bakre deksel inn i sokkelen ved hjelp av kroker.

5. Transport



Gjelder for nr. 958065 st. 30,40; 958066 st. 30, 40; 958085 st. 30, 40, 50, 60; 958086 st. 30, 40, 50, 60; 958146 st. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.



FORSIKTIG

Skap som kan velte

Fare for å knuse legemsdeler.

- » Ta alltid av dekslet på for- og baksiden.
- » Kjør jekkevognen helt inn under skapet.
- » Ta hensyn til tyngdepunktet under løfting.



Person som er instruert i håndtering av transportmiddelet som benyttes. Erfaring med transport av tungt og plasskrevende gods.

1. Lås skuffer og dør.
2. Sikre skyve- og transportveier.
3. Ta av dekslet på for- og baksiden.

4. Kjør lastegaflene helt inn under lasten, helt til gaflene stikker ut på motsatt side.
 - » Ta hensyn til tyngdepunktet.
5. Transporter skapet.

6. Tekniske data

Artikkelnummer	Størrelse	Bæreevne	Passende for husets bredde	Passende for husets dybde	Passende for
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine arbeidsbenk-hus
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine verktøyskap
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine verktøyskap
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine skap
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine skap
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
958175, 958176	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine skap
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. MÅLIG

25 mm tilsvarer 1 G.

7. Avfallsbehandling

Overhold nasjonale og regionale forskrifter om miljøvern og avfallshåndtering og kasser eller resirkuler på forskriftsmessig måte. Metaller, metalloider, komposittmaterialer og tilsetningsstoffer må sorteres etter type og kasseres på en miljøvennlig måte. Gjenbruk foretrekkes for kassering. Kontakt kundeservice i Hoffmann Group.

1. Informacje ogólne



Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przestrzegać jej oraz zachować ją na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

2. Dodatkowe informacje

Przestrzegać instrukcji obsługi szafy lub szafy narzędziowej.

3. Bezpieczeństwo

3.1. SYMBOLE I ŚRODKI PREZENTACJI INFORMACJI

	PRZESTROGA	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować średnie lub lekkie obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
		Informacje na temat określonej grupy odbiorców.

3.2. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Uwzględnić możliwości łączenia zgodnie z danymi technicznymi [Strona 17].
- Nr 958065 rozm. 30,40; 958066 rozm. 30, 40; 958085 rozm. 30, 40, 50, 60; 958086 rozm. 30, 40, 50, 60; 958146 rozm. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: po zdjęciu osłony można transportować szafę wózkiem widłowym ręcznym.
- Montować wyłącznie we właściwych otworach.
- Uwzględnić maksymalną nośność.

3.3. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Nie przesuwac szaf z cokołami, gdy są obciążone.
- Nr 958010, 958015, 958060, 958065 rozm. 24, 958066 rozm. 24; 958080; 958085 rozm. 24; 958086 rozm. 24; 958140; 958145; 958146 rozm. 20; 958170; 958175: Nie używać do transportu wózkiem widłowym ręcznym.

3.4. ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Podczas montażu i transportu nosić rękawice ochronne oraz ochronę stóp.

4. Montaż

4.1. COKÓŁ NA STOLE WARSZTATOWYM GRIDLINE



- ✓ Obudowa stołu warsztatowego w pełni opróżniona.
- ✓ Najniższe szuflady są wyjęte.

1. Dwie osoby muszą obrócić stół warsztatowy i ułożyć go na równym i czystym podłożu.
2. Umieścić cokół równo na spodzie obudowy tak, by pasował do otworów.
3. Poprowadzić osiem śrub od góry przez cokół i obudowę, po czym przykręcić każdą od wnętrza obudowy za pomocą nakrętki.

4.2. COKÓŁ NA SZAFIE NARZĘDZIOWEJ GRIDLINE, SZAFIE LUB SZAFCE O DUŻEJ POJEMNOŚCI



- ✓ Szafa w pełni opróżniona.
 - ✓ Szafa narzędziowa: Najniższe szuflady są wyjęte.
1. W przypadku dołączonych trawersów: zabezpieczyć trawersy o boczne listwy cokołu i przykręcić do nich, używając każdorazowo czterech śrub.
 2. Wyjąć dolną półkę z szafy, podnosząc za otwory z boku.

⚠ PRZESTROGA! Ryzyko przecięcia. Nosić rękawice ochronne.

3. Dwie osoby muszą obrócić szafę narzędziową i ułożyć ją na równym i czystym podłożu. Położyć szafę na tylnej ścianie.
4. Umieścić listwy cokołu na spodzie obudowy równo ze ścianami bocznymi tak, by pasowały do otworów. Umieścić listwy cokołu w kształcie litery U na spodzie obudowy w jednej płaszczyźnie z tylną i przednią częścią szafy oraz ścianami bocznymi tak, by pasowały do otworów.
5. Cokół bez trawersów: poprowadzić cztery lub osiem śrub od góry przez boczną część listwy cokołu i obudowę, po czym przykręcić każdą od wnętrza obudowy za pomocą nakrętki. Cokół z trawersami: poprowadzić cztery śruby od góry przez trawersy i obudowę, po czym przykręcić każdą od wnętrza obudowy za pomocą nakrętki.
6. Dwie osoby muszą obrócić szafę i ułożyć ją wraz z cokołem na równym i czystym podłożu.
7. Cokół o wysokości ponad 50 mm: korzystając z haczyków zabezpieczyć przednią i tylną osłonę w cokole.

5. Transport

i Dotyczy nr 958065 rozm. 30,40; 958066 rozm. 30, 40; 958085 rozm. 30, 40, 50, 60; 958086 rozm. 30, 40, 50, 60; 958146 rozm. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.

⚠ PRZESTROGA

Przewracająca się szafa

Ryzyko zmiądzenia ciała.

- » Zawsze zdjąć osłonę ze ściany przedniej i tylnej.
- » Całkowicie wsunąć wózek widłowy ręcznym pod szafę.
- » Podczas podnoszenia uwzględnić punkt ciężkości.



Personel poinstruowany w zakresie obsługi stosowanych środków transportu. Doświadczenie w transporcie ciężkich i zajmujących dużo miejsca przedmiotów.

1. Zamknąć szuflady i drzwiczki.
2. Zabezpieczyć drogi przesuwania i transportowe.
3. Zdjąć osłonę ze ściany przedniej i tylnej.
4. Całkowicie wsunąć widły wózka pod ładunek, aż będą wystawać po przeciwnej stronie.
 - » Uwzględnić punkt ciężkości.
5. Przetransportować szafę.

6. Dane techniczne

Numer artykułu	Rozmiar	Nośność	Pasuje do szerokości obudowy	Pasuje do głębokości obudowy	Pasuje do
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	Obudowa stołu warsztatowego GARANT GridLine
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	Szafy narzędziowe GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	Szafy narzędziowe GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	Szafy GARANT GridLine
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	Szafy GARANT GridLine
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. WYMIARY W G

25 mm odpowiada 1 G.

7. Utylizacja

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony środowiska i utylizacji regulujących prawidłowe usuwanie i recykling odpadów. Metale, niemetale, materiały kompozytowe i pomocnicze należy posegregować i zutylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego. Ponowne wykorzystanie ma priorytet przed utylizacją. Skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Hoffmann Group.

1. Indicações gerais



Ler e respeitar o manual de instruções, guardar para referência futura e manter sempre disponível para consulta.

2. Informações suplementares

Observar o manual de instruções do armário ou do armário de ferramentas.

3. Segurança

3.1. SÍMBOLOS E MEIOS DE REPRESENTAÇÃO

	CUIDADO	Identifica um perigo que pode causar ferimentos ligeiros ou de gravidade média se não for evitado.
		Informações acerca do grupo-alvo.

3.2. UTILIZAÇÃO ADEQUADA

- Observar as combinações possíveis de acordo com os dados técnicos [Página 18].
- N.º 958065 tam. 30,40; 958066 tam. 30, 40; 958085 tam. 30, 40, 50, 60; 958086 tam. 30, 40, 50, 60; 958146 tam. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Retirando a tampa, é possível o transporte com um carro elevatório.
- Apenas montar nos furos correspondentes.
- Respeitar as capacidades de carga máximas.

3.3. UTILIZAÇÃO INDEVIDA

- Não deslocar os armários com base no estado com carga.
- N.º 958010, 958015, 958060, 958065 tam. 24, 958066 tam. 24; 958080; 958085 tam. 24; 958086 tam. 24; 958140; 958145; 958146 tam. 20; 958170; 958175: Não utilizar para o transporte com carro elevatório.

3.4. EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Usar luvas de proteção e proteção para os pés durante a montagem e transporte.

4. Montagem

4.1. BASE NA BANCADA DE TRABALHO GRIDLINE



- ✓ Caixa na bancada de trabalho totalmente vazia.
- ✓ Gavetas inferiores desmontadas.

- Virar a bancada de trabalho com a ajuda de duas pessoas e colocar sobre piso plano e limpo.
- Posicionar a base de acordo com os furos e nivelada com a parte inferior da caixa.
- Inserir oito parafusos a partir de cima através da base e da caixa e aparafusar respetivamente com uma porca do lado interior da caixa.

4.2. BASE NO ARMÁRIO DE FERRAMENTAS GRIDLINE, ARMÁRIO OU ARMÁRIO DE GRANDE CAPACIDADE



- ✓ Armário totalmente vazio.
- ✓ Armário de ferramentas: Gavetas inferiores desmontadas.
- Com as travessas fornecidas: Montar as travessas nos frisos da base e aparafusar respetivamente com quatro parafusos.

- Remover a prateleira inferior do armário, levantando pelos orifícios laterais.

⚠ CUIDADO! Perigo de corte. Usar luvas de proteção.

- Virar o armário de ferramentas com a ajuda de duas pessoas e colocar sobre piso plano e limpo. Colocar o armário sobre a parte de trás.
- Posicionar os frisos da base de acordo com os furos e nivelados com as paredes laterais na parte inferior da caixa.
Posicionar os frisos da base em forma de U de acordo com os furos e nivelados com a parte posterior do armário, a parte frontal do armário e as paredes laterais na parte inferior da caixa.
- Base sem travessa: Inserir quatro ou oito parafusos a partir de cima através da parte lateral do friso da base e da caixa e aparafusar respetivamente com uma porca do lado interior da caixa.
Base com travessas: Inserir quatro parafusos a partir de cima através das travessas e da caixa e aparafusar respetivamente com uma porca do lado interior da caixa.
- Virar o armário com a ajuda de duas pessoas e colocar sobre piso plano e limpo com a base.
- Base com altura superior a 50 mm: Montar as tampas frontal e traseira na base com ganchos.

5. Transporte

i Válido para n.º 958065 tam. 30,40; 958066 tam. 30, 40; 958085 tam. 30, 40, 50, 60; 958086 tam. 30, 40, 50, 60; 958146 tam. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.

⚠ CUIDADO

O armário pode tombar

Perigo de esmagamento do corpo.

- » Retirar sempre a tampa das partes frontal e traseira.
- » Avançar totalmente o carro elevatório para baixo do armário.
- » Ter em conta o centro de gravidade ao elevar.



Pessoa instruída no manuseio do meio de transporte utilizado.
Experiência no transporte de mercadorias pesadas e volumosas.

- Fechar as gavetas e a porta.
- Proteger as vias de deslocação e transporte.
- Retirar a tampa das partes frontal e traseira.
- Avançar totalmente os garfos de carregamento para baixo da carga, até que os garfos sobressaiam do lado oposto.
» Ter em conta o centro de gravidade.
- Transportar o armário.

6. Dados técnicos

Número de artigo	Tamanho	Capacidade de carga	Adequado para a largura da caixa	Adequado para a profundidade da caixa	Adequado para		
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	Caixa de bancada de trabalho GARANT GridLine		
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G			
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	Armários de ferramentas GARANT GridLine		
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G			
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G			
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	Armários de ferramentas GARANT GridLine		
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G			
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G			
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G			
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G			
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	Armários GARANT GridLine		
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G			
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G			
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G			
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G			
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G			
	958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G		700 mm / 28 G	Armários GARANT GridLine
		40	1000 kg	1000 mm / 40 G		700 mm / 28 G	
60		1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G			
80		1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G			

6.1. MEDIDAS EM G

25 mm correspondem a 1 G.

7. Eliminação

Observar os regulamentos nacionais e regionais de proteção ambiental e eliminação para a eliminação ou a reciclagem adequada. Separar metais, não metais, compostos e materiais auxiliares por tipo e eliminá-los de forma ambientalmente correta. Deve dar-se preferência a uma reciclagem em vez de uma eliminação. Contactar o serviço ao cliente Hoffmann Group.

1. Indicații generale



Citiți manualul de utilizare, respectați-l, păstrați-l pentru referințe ulterioare și păstrați-l accesibil în orice moment.

2. Informații suplimentare

Respectați manualul de utilizare al dulapului sau dulapului de scule.

3. Siguranță

3.1. SIMBOLURI ȘI MIJLOACE DE REPREZENTARE

	PRECAUȚIE	Marchează un pericol care poate provoca vătămare corporală minoră sau moderată, dacă nu este evitat.
		Informații despre grupul țintă vizat.

3.2. UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

- Țineți cont de posibilitățile de combinare indicate în Datele tehnice [► Pagina 19].
- Cod 958065 Ref. 30,40; 958066 Ref. 30, 40, 50, 60; 958085 Ref. 30, 40, 50, 60; 958146 Ref. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Odată ce panoul a fost scos, dulapul poate fi transportat cu căruciorul stivuitor.
- Se montează doar la orificii adecvate.
- Respectați capacitatea portantă maximă.

3.3. UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

- Nu mutați dulapurile cu soclu atunci când sunt încărcate.
- Cod 958010, 958015, 958060, 958065 dim. 24, 958066 dim. 24; 958080; 958085 dim. 24; 958086 dim. 24; 958140; 958145; 958146 dim. 20; 958170; 958175: A nu se folosi la transportul cu căruciorul stivuitor.

3.4. ECHIPAMENT DE PROTECȚIE PERSONALĂ

Purtați mănuși de protecție și accesorii de protecție a picioarelor în timpul montajului și transportului.

4. Montajul

4.1. SOCLU PE BANCUL DE LUCRU GRIDLINE



- ✓ Carcasa de pe bancul de lucru complet golită.
- ✓ Sertarele inferioare au fost scoase.

- Întoarceți bancul de lucru cu ajutorul a două persoane și puneți-l pe o suprafață plană și curată.
- Poziționați soclul la nivel cu orificiile de pe partea inferioară a carcsei.
- Ghidați opt șuruburi de deasupra prin soclu și carcasă și înșurubați-le din interiorul carcsei cu câte o piuliță.

4.2. SOCLU PE DULAP DE SCULE GRIDLINE, DULAP SAU DULAP CU CAPACITATE MARE



- ✓ Dulapul este complet golit.
- ✓ Dulap de scule: Sertarele inferioare au fost scoase.

- La traversele furnizate: Agățați traversele în plintele laterale și înșurubați-le pe plintă cu patru șuruburi fiecare.
- Scoateți din dulap raftul de depozitare inferior prin ridicarea din orificiile laterale.

⚠ PRECAUȚIE! Pericol de tăiere. Purtați mănuși de protecție.

- Întoarceți dulapul de scule cu ajutorul a două persoane și puneți-l pe o suprafață plană și curată. Așezați dulapul pe partea din spate.
- Poziționați plintele la nivel cu pereții laterali de pe partea inferioară a carcsei conform orificiilor. Poziționați plintele în formă de U la nivel cu partea din spate a dulapului, partea din față a dulapului și pereții laterali de pe partea inferioară a carcsei, conform orificiilor.
- Soclu fără traversă: Ghidați patru sau opt șuruburi de deasupra prin partea laterală a plintei și a carcsei și înșurubați-le din interiorul carcsei cu câte o piuliță. Soclu cu traversă: Ghidați patru șuruburi de deasupra prin traversă și carcasă și înșurubați-le din interiorul carcsei cu câte o piuliță.
- Întoarceți dulapul cu ajutorul a două persoane și așezați-l împreună cu soclul pe o suprafață plană și curată.
- Soclu cu înălțimea peste 50 mm: Agățați panoul din față și din spate în soclu folosind cârlige.

5. Transport



Valabil pentru Cod 958065 Ref. 30,40; 958066 Ref. 30, 40; 958085 Ref. 30, 40, 50, 60; 958086 Ref. 30, 40, 50, 60; 958146 Ref. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.

⚠ PRECAUȚIE

Dulap basculant

Pericol de strivire a corpului.

- » Scoateți mereu panoul de pe partea frontală și dorsală.
- » Introduceți căruciorul stivuitor complet sub dulap.
- » Țineți cont de punctul de greutate atunci când îl ridicați.



Persoană instruită în manipularea mijloacelor de transport folosite. Experiență în transportul bunurilor grele și voluminoase.

- Închideți sertarele și ușa.
- Securizați rutele de împingere și de transport.
- Scoateți panoul din față și din spate.
- Introduceți furcile de încărcare sub sarcină, până ce furcile ies pe partea opusă.
 - » Țineți cont de centrul de greutate.
- Transportați dulapul.

6. Date tehnice

Număr articol	Referință	Capacitate portantă	Recomandă t pentru lățimea carcsei	Recomandă t pentru adâncimea carcsei	Recomandă t pentru
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	Carcasă pentru bancul de lucru
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine Dulapuri de scule
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine Dulapuri de scule
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine Dulapuri
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine Dulapuri
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. DIMENSIUNI ÎN G

25 mm corespund 1 G.

7. Eliminarea deșeurilor

Respectați prevederile naționale și pe cele regionale privind protecția mediului și eliminarea deșeurilor, în sensul eliminării sau reciclării corecte a acestora. Separați metalele, nemetalele, materialele compozite și consumabilele și eliminați-le ecologic. Este preferată reciclarea în locul eliminării ca deșeu. Contactați Serviciul pentru clienți al Hoffmann Group.

1. Allmänna anvisningar



Läs, beakta och förvara bruksanvisningen för senare användning och se till att den alltid är tillgänglig.

2. Ytterligare information

Följ bruksanvisningen för skåpet eller verktygsskåpet.

3. Säkerhet

3.1. SYMBOLER OCH ÅTERGIVNINGSSÄTT

	OBSERVA	Anger en risk som kan medföra lätta eller måttliga kroppsskador om den inte undanröjs.
		Information om berörd målgrupp.

3.2. AVSEDD ANVÄNDNING

- Beakta kombinationsmöjligheterna enligt Tekniska data [► Sida 20].
- Nr 958065 stl. 30,40; 958066 stl. 30, 40; 958085 stl. 30, 40, 50, 60; 958086 stl. 30, 40, 50, 60; 958146 stl. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Genom att ta av panelen kan skåpet transporteras med lyftvagn.
- Montera enbart i de tillhörande hålen.
- Observera maximala bärförmågor.

3.3. FELAKTIG ANVÄNDNING

- Skåp med sockel får inte flyttas i lastat tillstånd.
- Nr 958010, 958015, 958060, 958065 storlek 24, 958066 storlek 24; 958080; 958085 storlek 24; 958086 storlek 24; 958140; 958145; 958146 storlek 20; 958170; 958175: Använd inte för transport med lyftvagn.

3.4. PERSONLIG SKYDDSTRUSTNING

Använd skyddshandskar och fotskydd vid montering och transport.

4. Montering

4.1. SOCKEL PÅ GRIDLINE-ARBETSBÄNK



- ✓ Kåpan på arbetsbänken är helt tom.
- ✓ Nedre lådor demonterade.

- Låt två personer vända arbetsbänken och lägga den på ett plant och rent underlag.
- Positionera sockeln utifrån hålen jämnt på kåpens undersida.
- Sätt i åtta skruvar uppifrån genom sockeln och kåpan och fäst dem från höljets insida med en mutter vardera.

4.2. SOCKEL PÅ GRIDLINE VERKTYGSSKÅP, SKÅP ELLER STORVOLYMSKÅP



- ✓ Skåpet är helt tomt.
- ✓ Verktygsskåp: Nedre lådor demonterade.

- Vid medföljande tvärbalkar: Sätt fast tvärbalkarna i sockellisterna på sidan och fäst dem på sockellisten med fyra skruvar vardera.
- Ta ut det undre hyllplanet ur skåpet genom att lyfta det vid perforeringarna på sidorna.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Risk för skärskador. Använd skyddshandskar.

- Låt två personer vända verktygsskåpet och lägga det på ett plant och rent underlag. Lägg skåpet på baksidan.
- Positionera sockellisterna utifrån hålen jämnt med sidoväggarna på kåpens undersida. Positionera sockellisterna utifrån hålen jämnt med skåpets baksida, framsida och sidoväggarna på kåpens undersida.
- Sockel utan tvärbalk: Sätt i fyra respektive åtta skruvar uppifrån genom sidodelen på sockellisten och kåpan och fäst dem från höljets insida med en mutter vardera. Sockel med tvärbalk: Sätt i fyra skruvar uppifrån genom tvärbalkarna och kåpan och fäst dem från höljets insida med en mutter vardera.
- Låt två personer vända skåpet och lägga det med sockeln på ett plant och rent underlag.
- Sockel med höjd över 50 mm: Sätt i de främre och bakre panelerna med krokarna i sockeln.

5. Transport



Gäller för nr 958065 stl. 30,40; 958066 stl. 30, 40; 958085 stl. 30, 40, 50, 60; 958086 stl. 30, 40, 50, 60; 958146 stl. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Vältning av skåpet

Risk för klämskador.

- » Ta alltid av panelen på fram- och baksidan.
- » Kör in lyftvagnen helt under skåpet.
- » Ta hänsyn till tyngdpunkten vid lyftningen.



Person instruerad i hantering av använd transportmedel. Erfarenhet av transport av tungt och skrymmande gods.

- Stäng utdragslådorna och dörren.
- Säkra förflyttnings- och transportvägar.
- Ta bort panelen på fram- och baksidan.
- Kör in gafflarna helt under lasten tills gafflarna sticker ut på andra. » Observera tyngdpunkten.
- Transportera skåpet.

6. Tekniska data

Artikelnummer	Storlek	Bärförmåga	Passar till lådurtsbredd	Passar för hurtsdjup	Passar till
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine arbetsbänks hurts
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine verktygsskåp
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine verktygsskåp
958080, 958085, 958086	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine skåp
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine skåp
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	


6.1. MÅTT I G

25 mm motsvarar 1 G.

7. Avfallshantering

Följ nationella och regionala miljöskydds- och avfallsbestämmelser för fackmässig avfallshantering eller återvinning. Separera metaller, icke-metaller, kompositter och hjälpmaterial och omhänderta dem miljömässigt korrekt. Återvinning är att föredra framför avfallshantering. Kontakta Hoffmann Groups kundtjänst.

1. Všeobecné pokyny



 Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené pokyny, uschovajte ho pre neskoršie použitie a uložte ho na také miesto, aby bol vždy k dispozícii.

2. Ďalšie informácie

Dodržiavajte návod na obsluhu pre skriňu alebo skriňu na náradie.

3. Bezpečnosť

3.1. SYMBOLY A ZOBRAZOVACIE PROSTRIEDKY

	UPOZORNENIE	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.
		Informácie o príslušnej cieľovej skupine.

3.2. ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

- Dodržiavajte možnosti kombinácií podľa Technických údajov [► Strana 21].
- Č. 958065 veľ. 30,40; 958066 veľ. 30,40; 958085 veľ. 30,40, 50, 60; 958086 veľ. 30,40, 50, 60; 958146 veľ. 30,40, 50, 60, 80; 958176: Odstránením krytu je možné skriňu prepravovať vysokozdvížnym vozíkom.
- Montujte iba na príslušné otvory.
- Dodržiavajte maximálnu nosnosť.

3.3. POUŽÍVANIE V ROZPORE S URČENÍM

- Nepremiestňujte naložené skrine so soklom.
- Č. 958010, 958015, 958060, 958065 veľ. 24, 958066 veľ. 24; 958080; 958085 veľ. 24; 958086 veľ. 24; 958140; 958145; 958146 veľ. 20; 958170; 958175: Nepoužívajte na prepravu vysokozdvížnym vozíkom.

3.4. OSOBNÉ OCHRANNÉ VYBAVENIE

Počas montáže a prepravy noste ochranné rukavice a ochranu nôh.

4. Montáž

4.1. SOKEL NA PRACOVNÝ STÔL GRIDLINE



- ✓ Korpus skrine na pracovnom stole je úplne vyprázdnený.
- ✓ Najspodnejšie zásuvky sú vybraté.

- Otočte pracovný stôl za pomoci dvoch osôb a položte ho na rovný, čistý povrch.
- Umiestnite sokel v jednej rovine so spodnou stranou korpusu podľa otvorov.
- Vložte osem skrutiek zhora cez sokel a korpus skrine a priskrutkujte ich spolu s maticou z vnútornej strany korpusu.


4.2. SOKEL NA SKRINI NA NÁRADIE GRIDLINE, SKRINI ALEBO VEĽKOPRIESTOROVEJ SKRINI



- ✓ Skriňa je úplne vyprázdnená.
- ✓ Skriňa na náradie: Najspodnejšie zásuvky sú vybraté.

- Pri dodaných traverzách: Traverzy zaveste do bočných soklových lišt a štyrmi skrutkami ich priskrutkujte k soklovej lište.
 - Spodnú policu vyberte zo skrine nadvihnutím na bočných výrezoch.
- ⚠ UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo porezania. Noste ochranné rukavice.**
- Otočte skriňu na náradie za pomoci dvoch osôb a položte ju na rovný, čistý povrch. Položte skriňu na zadnú časť.
 - Umiestnite soklové lišty podľa otvorov v jednej rovine s bočnými stenami na spodnej strane korpusu.
Soklové lišty v tvare U umiestnite v jednej rovine so zadnou stranou skrine, prednou stranou skrine a bočnými stenami na spodnej strane korpusu podľa otvorov.
 - Sokel bez traverzy: Vložte štyri alebo osem skrutiek zhora cez bočný diel soklovej lišty a korpus skrine a priskrutkujte ich spolu s maticou z vnútornej strany korpusu.
Sokel s traverzami: Vložte štyri skrutky zhora cez traverzy a korpus skrine a priskrutkujte ich spolu s maticou z vnútornej strany korpusu.
 - Otočte skriňu za pomoci dvoch osôb a umiestnite ju na rovný, čistý povrch.
 - Sokel s výškou nad 50 mm: Zaveste predný a zadný kryt do sokla pomocou háčikov.

5. Preprava

 Platí pre č. 958065 veľ. 30,40; 958066 veľ. 30,40; 958085 veľ. 30,40, 50, 60; 958086 veľ. 30,40, 50, 60; 958146 veľ. 30,40, 50, 60, 80; 958176.

⚠ UPOZORNENIE**Vyklápacia skriňa**

Nebezpečenstvo pomliaždenia tela.

- » Vždy odstráňte kryt na prednej a zadnej strane.
- » Zasuňte vysokozdvížny vozík úplne pod skriňu.
- » Pri zdvíhaní berte do úvahy ťažisko.



Poučená osoba o používaní použitého prepravného prostriedku.
Skúsenosti s prepravou ťažkého a objemného tovaru.

- Zamknite zásuvky a dverka.
- Zabezpečte posuvné a prepravné cesty.

3. Odstráňte kryt na prednej a zadnej strane.

4. Nakladacie vidlice úplne zasúvajte pri zatažení, až kým vidlice nebudú vyčnievať na opačnej strane.

- » Berte do úvahy ťažisko.

5. Prepravte skriňu.

6. Technické údaje

Číslo výrobku	Veľkosť	Nosnosť	Vhodné pre šírku pu-zdra	Vhodné pre hĺbku kor-pusu skrine	Vhodné pre
958010, 958015	16	500 kg	400 mm/ 16 G	650 mm/ 26 G	Korpus skrine
	24	500 kg	600 mm/ 24 G	650 mm/ 26 G	pracovného stola GARANT GridLine
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm/ 24 G	600 mm/ 24 G	Skrine na náradie
	30	1500 kg	750 mm/ 30 G	600 mm/ 24 G	GARANT GridLine
	40	1500 kg	1000 mm/ 40 G	600 mm/ 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm/ 24 G	700 mm/ 28 G	Skrine na náradie
	30	1500 kg	750 mm/ 30 G	700 mm/ 28 G	GARANT GridLine
	40	1500 kg	1000 mm/40 G	700 mm/ 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm/ 50 G	700 mm/ 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm/ 20 G	500 mm/ 20 G	Skrine GARANT GridLine
	30	1000 kg	750 mm/ 30 G	500 mm/ 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm/ 40 G	500 mm/ 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm/ 50 G	500 mm/ 20 G	
958170, 958175, 958176	60	1000 kg	1500 mm/ 60 G	500 mm/ 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm/ 80 G	500 mm/ 20 G	
	30	1000 kg	750 mm/ 30 G	700 mm/ 28 G	Skrine GARANT GridLine
	40	1000 kg	1000 mm/ 40 G	700 mm/ 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm/ 60 G	700 mm/ 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm/ 80 G	700 mm/ 28 G	

6.1. ROZMERY V G

25 mm zodpovedá 1 G.

7. Likvidácia

Na odbornú likvidáciu a recykláciu je potrebné dodržiavať národné a regionálne predpisy na ochranu životného prostredia a likvidáciu. Kovy, nekovy, spájacie a pomocné materiály sa musia triediť a ekologicky likvidovať. Recyklácia je vhodnejšia ako likvidácia. Kontaktujte zákaznícku službu Hoffmann Group.

1. Splošni napotki



Navodila za uporabo morate prebrati, jih upoštevati, shraniti za poznejšo uporabo in imeti vedno na voljo.

2. Nadaljnje informacije

Upoštevajte navodila za uporabo omare ali omare za orodje.

3. Varnost

3.1. SIMBOLI IN IZRAZNA SREDSTVA



POZOR

Označuje nevarnost, ki lahko privede do lažje ali srednje poškodbe, če je ne preprečite.



Informacije o zadevni ciljni skupini.

3.2. NAMEN UPORABE

- Upoštevajte možnosti kombiniranja v skladu s tehničnimi podatki [► Stran 22].
- Art. 958065 vel. 30, 40; 958066 vel. 30, 40; 958085 vel. 30, 40, 50, 60; 958086 vel. 30, 40, 50, 60; 958146 vel. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Če snamete pokrov, je možen transport omare s paletnim viličarjem.
- Montirajte samo na ustrezne izvrtine.
- Upoštevajte maksimalne nosilnosti.

3.3. NAPAČNA UPORABA

- Ne premikajte naloženih omar s podnožjem.
- Št. 958010, 958015, 958060, 958065 vel. 24, 958066 vel. 24; 958080; 958085 vel. 24; 958086 vel. 24; 958140; 958145; 958146 vel. 20; 958170; 958175: Ne uporabljajte za transport s paletnim viličarjem.

3.4. OSEBNA VAROVALNA OPREMA

Pri montaži in transportu uporabljajte zaščitne delovne rokavice in zaščito nog.

4. Montaža

4.1. PODNOŽJE NA DELOVNI MIZI GRIDLINE



- ✓ Ohišje na delovni mizi je popolnoma izpraznjeno.
- ✓ Spodnji predali so odstranjeni.
- 1. S pomočjo dveh oseb obrnite delovno mizo in jo postavite na ravno, čisto površino.
- 2. Podnožje postavite poravnano z luknjami na spodnji strani ohišja.
- 3. Vstavite osem vijakov od zgoraj skozi podnožje in ohišje ter jih privijte skupaj z matico z notranje strani ohišja.

4.2. PODNOŽJE NA OMARI ZA ORODJE GRIDLINE, OMARI ALI VELIKOPROSTORSKI OMARI



- ✓ Omara je v celoti izpraznjena.
- ✓ Omara za orodje: Spodnji predali so odstranjeni.
- 1. Pri dobavljenih nosilnih prečkah: Vpnite nosilne prečke v letve podnožja in jih privijte na letve podnožja s po štirimi vijaki.
- 2. Iz omare odstranite spodnjo polico, tako da jo dvignete na stranskih odprtinah.

! POZOR! Nevarnost vrezov. Nosite zaščitne rokavice.

- 3. S pomočjo dveh oseb obrnite omaro za orodje in jo postavite na ravno, čisto površino. Položite omaro na hrbet.
- 4. Letve podnožja postavite poravnano z luknjami s stranskimi stenami na spodnjo stran ohišja.
U-letve podnožja postavite poravnano z luknjami s hrbtno stranjo omare, sprednjo stranjo omare in stranskimi stenami na spodnjo stran ohišja.
- 5. Podnožje brez nosilne prečke: Vstavite štiri oz. osem vijakov od zgoraj skozi stranski del letve podnožja in ohišje ter jih privijte skupaj z matico z notranje strani ohišja.
Podnožje z nosilno prečko: Vstavite štiri vijake od zgoraj skozi nosilne prečke in ohišje ter jih privijte skupaj z matico z notranje strani ohišja.
- 6. S pomočjo dveh oseb obrnite omaro in jo s podnožjem postavite na ravno, čisto površino.
- 7. Podnožje z višino nad 50 mm: Obesite sprednjo in zadnjo zaslonko na podstavek s kavlji.

5. Transport



Velja samo za art. 958065 vel. 30, 40; 958066 vel. 30, 40; 958085 vel. 30, 40, 50, 60; 958086 vel. 30, 40, 50, 60; 958146 vel. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.



POZOR

Omara z nagibom

Nevarnost zmečkanja telesa.

- » Pokrov vedno snemite na sprednji in zadnji strani.
- » Paletni viličar v celoti zapeljite pod omaro.
- » Pri dvigovanju upoštevajte težišče.



Oseba, usposobljena za rokovanje z uporabljenim prevoznim sredstvom. Izkušnje na področju transporta težkih in velikih bremen.

- Zaprte predale in vrata.

- Zavarujte drsne in transportne poti.
- Odstranite zaslonko na sprednji in zadnji strani.
- Nakladalne vilice v celoti zapeljite pod tovor, tako da vilice štrlijo ven na nasprotni strani.
» Upoštevajte težišče.
- Transportirajte omaro.

6. Tehnični podatki

Številka artikla	Velikost	Nosilnost	Primerno za širino ohišja	Primerno za globino ohišja	Primerno za
958010, 958015	16	500 kg	400 mm/ 16 G	650 mm/ 26 G	Ohišje delovne mize GARANT GridLine
	24	500 kg	600 mm/ 24 G	650 mm/ 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm/ 24 G	600 mm/ 24 G	Omare za orodje GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm/ 30 G	600 mm/ 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm/ 40 G	600 mm/ 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm/ 24 G	700 mm/ 28 G	Omare za orodje GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm/ 30 G	700 mm/ 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm/ 40 G	700 mm/ 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm/ 50 G	700 mm/ 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm/ 60 G	700 mm/ 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm/ 20 G	500 mm/ 20 G	Omare GARANT GridLine
	30	1000 kg	750 mm/ 30 G	500 mm/ 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm/ 40 G	500 mm/ 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm/ 50 G	500 mm/ 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm/ 60 G	500 mm/ 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm/ 80 G	500 mm/ 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm/ 30 G	700 mm/ 28 G	Omare GARANT GridLine
	40	1000 kg	1000 mm/ 40 G	700 mm/ 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm/ 60 G	700 mm/ 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm/ 80 G	700 mm/ 28 G	


6.1. MERE V G

25 mm je enako 1G.

7. Odstranjevanje

Za pravilno odstranjevanje ali recikliranje upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varstvo okolja in odstranjevanje. Kovine, nekovine, kompozitne materiale in pomožne snovi ločite glede na vrsto in jih odstranite na okolju varen način. Recikliranje naj ima prednost pred odstranjevanjem. Kontaktirajte servis za stranke Hoffmann Group.

1. Avisos generales



 Lea el manual de instrucciones, téngalo en cuenta y consérvelo para futuras consultas en cualquier momento.

2. Información secundaria

Tenga en cuenta el manual de instrucciones del armario o del armario de herramientas.

3. Seguridad

3.1. SÍMBOLOS Y MEDIOS DE REPRESENTACIÓN

 ATENCIÓN	Identifica un peligro que puede ocasionar lesiones leves o medianamente graves si no se evita.
	Información sobre el grupo destinatario en cuestión.

3.2. USO CONFORME A LO PREVISTO

- Observe las posibles combinaciones según las especificaciones técnicas (Página 23).
- N.º 958065 tam. 30,40; 958066 tam. 30, 40; 958085 tam. 30, 40, 50, 60; 958086 tam. 30, 40, 50, 60; 958146 tam. 30, 40, 50, 60, 80; 958176: Estos armarios se pueden transportar con una carretilla elevadora quitando el panel.
- Montar solo en las perforaciones correspondientes.
- Tener en cuenta las capacidades de carga máximas.

3.3. UTILIZACIÓN INDEBIDA

- No mover los armarios con base cuando estén cargados.
- N.º 958010, 958015, 958060, 958065 tam. 24, 958066 tam. 24; 958080; 958085 tam. 24; 958086 tam. 24; 958140; 958145; 958146 tam. 20; 958170; 958175: No transportar con una carretilla elevadora.

3.4. EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Utilice guantes protectores y protección para los pies durante el montaje y el transporte.

4. Montaje

4.1. BASE DEL BANCO DE TRABAJO GRIDLINE




- ✓ Carcasa en el banco de trabajo completamente vacía.
 - ✓ Los cajones más bajos están retirados.
1. Dé la vuelta al banco de trabajo con la ayuda de dos personas y colóquelo en una superficie plana y limpia.
 2. Coloque la base a ras de la parte inferior de la carcasa para que coincida con los agujeros de perforación.
 3. Inserte ocho tornillos desde arriba a través de la base y la carcasa y atornillelos desde el interior de la carcasa usando una tuerca para cada uno.

4.2. BASE DEL ARMARIO DE HERRAMIENTAS, ARMARIO O ARMARIO DE GRAN CAPACIDAD GRIDLINE



- ✓ Armario completamente vacío.
 - ✓ Armario de herramientas: Los cajones más bajos están retirados.
1. Con los travesaños suministrados: Enganche los travesaños en los zócalos laterales y atornillelos al zócalo con cuatro tornillos cada uno.
 2. Retirar el estante inferior levantándolo del armario con las perforaciones laterales.
- ⚠ ATENCIÓN! Peligro de corte. Utilizar guantes protectores.**
3. Dé la vuelta al armario de herramientas con la ayuda de dos personas y colóquelo en una superficie plana y limpia. Coloque el armario boca arriba.
 4. Coloque los zócalos a ras de la parte inferior de la carcasa para que los agujeros de perforación coincidan con los de las paredes laterales. Coloque los zócalos con forma de U a ras de la parte inferior de la carcasa para que los agujeros de perforación coincidan con los de las paredes laterales, la parte delantera y la parte trasera de la carcasa.
 5. Base sin travesaño: Inserte cuatro u ocho tornillos desde arriba a través de la parte lateral del zócalo y la carcasa y atornillelos desde el interior de la carcasa usando una tuerca para cada uno.
Base con travesaño: Inserte cuatro tornillos desde arriba a través del travesaño y la carcasa y atornillelos desde el interior de la carcasa usando una tuerca para cada uno.
 6. Dé la vuelta al armario con la ayuda de dos personas y colóquelo con la base en una superficie plana y limpia.
 7. Base con altura superior a 50 mm: Enganche los paneles delantero y trasero con ganchos en la base.

5. Transporte

 Válido para n.º 958065 tam. 30, 40; 958066 tam. 30, 40; 958085 tam. 30, 40, 50, 60; 958086 tam. 30, 40, 50, 60; 958146 tam. 30, 40, 50, 60, 80; 958176.

ATENCIÓN

Armario basculante

Peligro de aplastamiento del cuerpo.

- » Retire siempre los paneles delantero y trasero.
- » Introducir la carretilla elevadora completamente debajo del armario.
- » Tenga en cuenta el centro de gravedad cuando lo levante.



Persona capacitada para el uso del medio de transporte utilizado. Experiencia en el transporte de mercancías pesadas y voluminosas.

1. Cerrar el cajón y la puerta.
2. Asegurar las vías de desplazamiento y de transporte.
3. Retire los paneles delantero y trasero.
4. Introducir las horquillas por completo bajo la carga, hasta que sobresalgan por el lado contrario.
 - » Tenga en cuenta el centro de gravedad.
5. Transporte el armario.

6. Especificaciones técnicas

Número de artículo	Tamaño	Capacidad de carga	Idóneo para la anchura de carcasa	Idóneo para la profundidad de carcasa	Idóneo para
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	Carcasa del banco de trabajo GARANT GridLine
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	Armario de herramientas GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	Armarios de herramientas GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
	60	1500 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	Armarios GARANT GridLine
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	Armarios GARANT GridLine
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. DIMENSIONES EN G

25 mm corresponden a 1 G.

7. Eliminación

Tener en cuenta la normativa nacional y regional sobre la protección del medio ambiente y la eliminación para proceder a la eliminación o el reciclaje de forma técnicamente correcta. Los metales, materiales no metálicos, materiales compuestos y materiales auxiliares se deben clasificar y eliminar de forma respetuosa con el medio ambiente. Es preferible reciclar que eliminar. Contactar con el servicio de atención al cliente de Hoffmann Group.

1. Obecné pokyny



Návod k použití si přečtěte, dodržujte jeho pokyny a uchovejte ho pro další použití a mějte ho kdykoliv k dispozici.

2. Další informace

Dodržujte návod k použití skříně nebo skříně na nářadí.

3. Bezpečnost

3.1. SYMBOLY A ZOBRAZENÍ

	UPOZORNĚNÍ	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit lehká nebo středně závažná poranění.
		Informace o příslušné cílové skupině.

3.2. STANOVENÉ POUŽITÍ

- Dodržujte možnosti kombinací podle Technických údajů [► Strana 24].
- Č. 958065 vel. 30,40; 958066 vel. 30,40; 958085 vel. 30,40, 50, 60; 958086 vel. 30,40, 50, 60; 958146 vel. 30,40, 50, 60, 80; 958176: Sejmutím clony je přeprava skříně možná pomocí zdvižného vozíku.
- Montujte pouze u příslušných vývrtů.
- Dodržujte maximální nosnosti.

3.3. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Se skříněmi s podstavcem v naloženém stavu nehýbat.
- Č. 958010, 958015, 958060, 958065 sk. 24, 958066 sk. 24; 958080; 958085 sk. 24; 958086 sk. 24; 958140; 958145; 958146 sk. 20; 958170; 958175: Nepoužívejte k přepravě zdvižným vozíkem.

3.4. OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Během montáže a přepravy používejte ochranné rukavice a ochranu nohou.

4. Montáž

4.1. PODSTAVEC PRO PRACOVNÍ STŮL GRIDLINE



- ✓ Korpus skříně na pracovním stole kompletně prázdný.
- ✓ Spodní zásuvky demontovány.
- 1. Pomocí dvou osob otočte pracovní stůl a umístěte jej na rovný a čistý podklad.
- 2. Podstavec umístěte na spodní stranu korpusu skříně lícovaně podle otvorů.
- 3. Osm šroubů zasuňte shora skrz podstavec a vnitřní stranu korpusu skříně sešroubujte vždy jednou maticí.

4.2. PODSTAVEC NA SKŘÍNI NA NÁŘADÍ GRIDLINE, SKŘÍŇ NEBO VELKOPROSTOROVÁ SKŘÍŇ



- ✓ Skříně kompletně prázdná.
- ✓ Skříně na nářadí: Spodní zásuvky demontovány.
- 1. U dodaných traverz: Traverzy zavěste do bočních lišt a sešroubujte vždy se čtyřmi šrouby s lištou podstavce.
- 2. Vyjměte spodní polici ze skříně zvednutím z bočních otvorů.

! UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí pořezání. Noste ochranné rukavice.

- 3. Pomocí dvou osob otočte skříně na nářadí a umístěte ji na rovný a čistý podklad. Položte skříně na zadní část.
- 4. Lišty podstavce umístěte podle otvorů na spodní stranu korpusu skříně lícovaně s bočními stěnami. Lišty podstavce ve tvaru U umístěte lícovaně podle otvorů na zadní a přední stranu korpusu skříně a boční stěny.
- 5. Podstavec bez traverz: Čtyři resp. osm šroubů zasuňte shora skrz boční díl lišty podstavce a korpus skříně a ze vnitřní strany korpusu sešroubujte vždy jednou maticí. Podstavec s traverzou: Čtyři šrouby zasuňte shora do traverzy a korpusu skříně ze vnitřní strany korpusu sešroubujte vždy jednou maticí.
- 6. Pomocí dvou osob otočte skříně a umístěte ji s podstavcem na rovný a čistý podklad.
- 7. Podstavec s výškou nad 50 mm: Přední a zadní clonu zavěste pomocí háčků do podstavce.

5. Přeprava



Platné pro č. 958065 vel. 30,40; 958066 vel. 30,40; 958085 vel. 30,40, 50, 60; 958086 vel. 30,40, 50, 60; 958146 vel. 30,40, 50, 60, 80; 958176.

! UPOZORNĚNÍ

Padající skříně

Nebezpečí pohmoždění těla.

- » Sejměte clonu vždy z přední a zadní strany.
- » Zdvížený vozík zasuňte kompletně pod skříně.
- » Při nadzvednutím, zohledněte těžiště.



Vyškolená osoba v manipulaci s použitým přepravním vozíkem. Zkušenosti v oblasti přepravy těžkých a rozměrných materiálů.

- 1. Zavřete zásuvky a dveře.

- 2. Zajistěte dráhy posunu a přepravní dráhy.

- 3. Sejměte clonu z přední a zadní strany.

- 4. Vidlicemi vozíku najedte zcela pod břemeno tak, až vidlice vyčnívají na opačné straně.

» Zohledněte těžiště.

- 5. Přepravujte skříně.

6. Technické údaje

Číslo artiklu	Velikost	Nosnost	Vhodné pro šířku skříně	Vhodné pro hloubku skříně	Vhodné pro
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	Korpus skříně
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	pracovního stolu GARANT GridLine
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	Skříně na nářadí GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	Skříně na nářadí GARANT GridLine
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	Skříně GARANT GridLine
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	Skříně GARANT GridLine
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. ROZMĚRY V G

25 mm odpovídá 1 G.

7. Likvidace

Při odborné likvidaci nebo recyklaci dodržujte národní a místní předpisy na ochranu životního prostředí a likvidaci. Kovy, nekovy, pojiva a pomocné látky roztřídte podle druhů a ekologicky zlikvidujte. Dejte přednost recyklaci před likvidací. Kontaktujte zákaznický servis Hoffmann Group.

1. Általános tudnivalók



Olvassa el a használati útmutatót, tartsa be és későbbi tájékozódás céljából őrizze meg és tartsa mindig kéznél.

2. További információk

A szekrény vagy szerszámszekrény használati útmutatóját vegye figyelembe.

3. Biztonság

3.1. SZIMBÓLUMOK ÉS JELÖLÉSEK

	VIGYÁZAT	Olyan veszélyt jelöl, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
		Információk az érintett célcsoportról.

3.2. RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

- Vegye figyelembe a kombinációs lehetőségeket a Műszaki adatok [▶ Oldal 25] szerint.
- 958065 sz. 30,40 méret; 958066 sz. 30, 40 méret; 958085 sz. 30, 40, 50, 60 méret; 958086 sz. 30, 40, 50, 60 méret; 958146 sz. 30, 40, 50, 60, 80 méret; 958176 sz.: A takarólap levételével lehetséges a szekrények szállítása egy emelőkocsival.
- Csak a megfelelő furatoknál szerelje fel.
- Vegye figyelembe a maximális teherbírásokat.

3.3. RENDELTESELLENES HASZNÁLAT

- Lábazatos szekrényeket megrakodott állapotban ne szállítson.
- 958010, 958015, 958060, 958065 sz. 24 méret, 958066 sz. 24 méret; 958080; 958085 sz. 24 méret; 958086 sz. 24 méret; 958140; 958145; 958146 sz. 20 méret; 958170; 958175 sz.: Ne használja emelőkocsival való szállításhoz.

3.4. EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK

A szerelés és szállítás alatt viseljen védőkesztyűt és lábvédelmet.

4. Összeszerelés

4.1. LÁBAZAT GRIDLINE MUNKAPADHOZ



- ✓ A munkapad háza teljesen kiüritve.
- ✓ A legelső fiók kivéve.

1. Fordítsa meg a munkapadot két személy segítségével és helyezze le egy sík, tiszta felületre.
2. Helyezze a lábazatot a furatoknak megfelelően a ház alsó részére egy vonalban.
3. Vezesse át a nyolc csavart felülről a lábazon és a házon és csavarozza össze a ház belső oldala felől egy-egy anyával.

4.2. LÁBAZAT GRIDLINE SZERSZÁMSZEKRÉNYHEZ, SZEKRÉNYHEZ VAGY NAGYMÉRETŰ SZEKRÉNYHEZ



- ✓ A szekrény teljesen ki van ürítve.
- ✓ Szerszámszekrény: A legelső fiók kivéve.

1. Mellékelt merevítők esetén: Akassza a merevítőket az oldalsó lábazat lapokba és négy-négy csavarral csavarozza össze a lábazat takaróval.
 2. Vegye ki az alsó polcot a szekrényből az oldalsó lyukaknál megemelve.
- ▲ VIGYÁZAT! Vágásveszély. Viseljen védőkesztyűt.**
3. Fordítsa meg a szerszámszekrényt két személy segítségével és helyezze le egy sík, tiszta felületre. Helyezze a szekrényt a hátra.
 4. Helyezze a lábazat takarókat a furatoknak megfelelően a ház alsó részére az oldalalakkal egy vonalban.
Helyezze az U alakú lábazat takarókat a furatoknak megfelelően a ház alsó részére a szekrény hátfalával és első oldalával egy vonalban.
 5. Lábazat merevítő nélkül: Vezesse át a négy illetve nyolc csavart felülről a lábazat oldalelemén és a házon és csavarozza össze a ház belső oldala felől egy-egy anyával.
Lábazat merevítővel: Vezesse át a négy csavart felülről a merevítőn és a házon és csavarozza össze a ház belső oldala felől egy-egy anyával.
 6. Fordítsa meg a szekrényt két személy segítségével és helyezze a lábazattal egy sík, tiszta felületre.
 7. 50 mm-nél magasabb lábazat: Az első és a hátsó takarólapot akassza a lábazatba.

5. Szállítás



A 958065 sz. 30,40 méretre; 958066 sz. 30, 40 méretre; 958085 sz. 30, 40, 50, 60 méretre; 958086 sz. 30, 40, 50, 60 méretre; 958146 sz. 30, 40, 50, 60, 80 méretre; 958176 sz.-ra érvényes.

▲ VIGYÁZAT

Felboruló szekrény

Testrész becsípődésének veszélye áll fenn.

- » Mindig vegye le a takarólapot az elülső- és hátoldalról.
- » Teljesen tolja az emelőkocsit a szekrény alá.
- » Az emelésnél figyeljen a súlypontra.



Az alkalmazott szállítóeszköz használatára betanított személy. Súlyos és terjedelmes tárgyak szállításában szerzett tapasztalat.

1. Csatlakoztassa a fiókokat és az ajtót.
2. Biztosítsa az utakat a berendezés tolasához és szállításához.
3. Vegye le a takarólapot az elülső- és hátoldalról.
4. Vezesse a rakodóvillákat teljesen a rakomány alá, míg azok a másik oldalon ki nem állnak.
» Vegye figyelembe a súlypontot.
5. Szállítsa a szekrényt.
6. Műszaki adatok

Cikkszám	Méret	Teherbírás	Ház szélessége	Ház mélysége	Alkalmazható
958010, 958015	16	500 kg	400 mm / 16 G	650 mm / 26 G	GARANT GridLine munkapad ház
	24	500 kg	600 mm / 24 G	650 mm / 26 G	
958060, 958065, 958066	24	1500 kg	600 mm / 24 G	600 mm / 24 G	GARANT GridLine szerszámszekrények
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	600 mm / 24 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	600 mm / 24 G	
958080, 958085, 958086	24	1500 kg	600 mm / 24 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine szerszámszekrények
	30	1500 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	
	40	1500 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	50	1500 kg	1250 mm / 50 G	700 mm / 28 G	
958140, 958145, 958146	20	1000 kg	500 mm / 20 G	500 mm / 20 G	GARANT GridLine szekrények
	30	1000 kg	750 mm / 30 G	500 mm / 20 G	
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	500 mm / 20 G	
	50	1000 kg	1250 mm / 50 G	500 mm / 20 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	500 mm / 20 G	
958170, 958175, 958176	30	1000 kg	750 mm / 30 G	700 mm / 28 G	GARANT GridLine szekrények
	40	1000 kg	1000 mm / 40 G	700 mm / 28 G	
	60	1000 kg	1500 mm / 60 G	700 mm / 28 G	
	80	1000 kg	2000 mm / 80 G	700 mm / 28 G	

6.1. MÉRETEK G-BEN

25 mm 1 G-nek felel meg.

7. Ártalmatlanítás

Vegye figyelembe a szakszerű ártalmatlanításra vagy újrahasznosításra vonatkozó nemzeti és regionális környezetvédelmi és ártalmatlanítási előírásokat. A fémeket, nem fémeket, kompozit és segédanyagokat fajta szerint válogassa szét és környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Az ártalmatlanítással szemben az újrahasznosítást kell preferálni. Forduljon a Hoffmann Group ügyfélszolgálatához.

Garant GRIDLINE

Manufacturer
Hoffmann Supply Chain GmbH & Co. KG
Poststraße 15, 90471 Nuremberg, Germany
www.hoffmann-group.com

Hoffmann UK Quality Tools Ltd
GEE Business Centre
Holborn Hill, Birmingham, B7 5JR, United Kingdom